

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

donderdag
29 januari 2015
jaargang 128
nr 22

AMIGOE



3 Aruba



Nergens terecht met medische misser

10 Financieel



ECB scherp op dividend en bonussen bij banken

11 Wereld



Vermisten MH370 officieel dood verklaard

12 Sport



‘Oudjes’ toch weer in finale Australian Open

Drugsvliegtuig mogelijk neergeschoten door Venezuela

ORANJESTAD — Een privévlucht stortte vanochtend om 6:39 uur in zee op ongeveer 15 mijl ten westen van Aruba. Het toestel kwam uit het Venezolaanse luchtruim en is mogelijk neergeschoten door gevechtsvliegtuigen van de Venezolaanse defensie wegens vermoedelijke drugsmokkel. Rond het middaguur is minstens een lichaam geborgen en wordt door kustwacht en defensie gezocht naar eventuele andere slachtoffers.

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

De Nederlandse en Amerikaanse autoriteiten zijn van het incident op de hoogte gebracht. “Het vliegtuig stond mogelijk geregistreerd in de Verenigde Staten”, vertelt parlementariër Chris Dammers, voorzitter van de vaste Statencommissie Transport aan *Amigoe*. Vanmorgen vlogen twee gevechtsvliegtuigen van de Venezolaanse luchtmacht achter een privévlucht aan dat illegaal gebruik maakte van het luchtruim, aldus Dammers. Diverse pogingen tot communicatie, signalen en waarschuwingen van luchtmacht om vliegtuig te laten



Foto: Julien de Bats

Brandend vliegtuig

landen werden genegeerd. Vervolgens is het toestel dus uit de lucht geschoten. “Uit alle feiten kunnen we concluderen dat het vliegtuigje door de F16’s is neergeslagen, maar we wachten nog op bevestiging van Ve-

nezuela”, aldus Dammers.

Lichaam gevonden

Nadat door ooggetuigen alarm werd geslagen bij de autoriteiten is de kustwacht uitgerukt met de kustwachtuiter Panther, een helikopter, een

vliegtuig en diverse Super RHIB’s. Ook de bootgroep van het Korps Mariniers was snel ter plaatsen met de drie Frisc vaartuigen. In het water is minimaal één lichaam aangetroffen volgens de parlementariër. Maar er wordt onderzocht of er

meer bemanning aan boord van het privé vliegtuig was. “Ook zijn er meerdere pakketten aangetroffen in zee, dat zijn vermoedelijk drugsbalen.”

Gefilmd

Julien de Bats van het be-

drijf Happy Photographer was vanmorgen vroeg aan de kust in Barcadera aan het filmen voor een commercial. Hij was getuige van het neerstorten van het vliegtuig. “Plotseling zagen we een brandend ding door de lucht schieten. Uiteindelijk zagen we het nog in de verte, zo’n tien meter boven de grond, met wat rook en toen was het weg”, vertelt De Bats over zijn ervaring. De geschrokken fotograaf en zijn collega’s dachten eerst dat het misschien ging om een noodsignaal van een boot. Ze bedachten zich dat een vuurpijl niet zo hoog zou kunnen komen. “Toen het object verder daalde dachten we dat het een vliegtuig moest zijn en namen we direct contact op met de politie.” Het filmpje dat hij maakte van het neerstortende vliegtuig, plaatste hij op Facebook. Het is al talloze keren gedeeld en bekeken. Sommige mensen dachten aanvankelijk al meteen aan een vliegtuig, anderen

dachten dat het wellicht een meteoriet, satelliet of een vuurbal zou zijn. En een enkeling vermoedde dat het een ufo op weg naar de aarde was. In de loop van de morgen werd door kustwachtwoordvoerder Roderick Gouverneur bevestigd dat het gaat om een vliegtuig. Momenteel wordt door het Openbaar Ministerie verder onderzoek verricht.

Gevaar

Wat te zien is op de beelden, is dat het vliegtuig wordt geraakt en vervolgens verafwijkt. Als het vliegtuig op de juiste locatie was geraakt dan was het verticaal naar beneden gestort in plaats van dat het was afgeweken”, legt parlementariër Dammers uit.

Volgens hem is het vliegtuig ‘onjuist geraakt’, wat risico’s met zich mee bracht voor inwoners van Aruba. De wrakstukken hadden namelijk in plaats van in de zee ook op het eiland terecht kunnen komen.

Wettig

Oktober 2013 werd in Venezuela een wet aangenomen die het toelaat vliegtuigen die illegaal het luchtruim binnenkomen, uit te schakelen. Deze vliegtuigen worden veel gebruikt om drugs te smokkelen. De luchtmacht van het land heeft sinds het aannemen van de wet al diverse drugsvliegtuigen neergeschoten.

Meer dan 300 miljoen aan claims

WILLEMSTAD — Bij de wet ingestelde instanties, zoals het Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen (Apna), de Sociale Verzekeringsbank (SVB) en Bureau Ziektekostenvoorzieningen (BZV), hebben voor meer dan 300 miljoen gulden aan claims ingediend tegen het land de Nederlandse Antillen. De Vereffeningsschommis-sie heeft uiteindelijk de helft van dit bedrag opgenomen in de boedelbalans zodat dit toebedeeld kan worden aan de rechtsopvolgers Curaçao, Nederland en St. Maarten.

De SVB heeft vier claims ingediend tegen het voormalige land de Nederlandse Antillen. De Sociale Verzekeringsbank vordert 6,1 miljoen gulden aan overheidsbijdrage in het meeverzekeren van gezinsleden, 67,2 miljoen voor de verplichte dekking van tekorten in de zv/ov-fondsen (ziekte- en ongevallenverzekering), 25,1 miljoen aan nog te ontvangen aov/aww-premies (ouderdomspensioen en weduwen- en wezenpensioen) voor landsambtenaren en 57,5 miljoen aan verplichte dekking van tekorten in het Fonds Ziektekosten Overheidsgepensioneerden (FZOG). Met uitzondering van de claim voor nog niet ontvangen aov/aww-premies, door het ontbreken van een deugdelijke onderbouwing, heeft de Vereffeningsschommis-sie alle claims van de SVB opgenomen in de boe-

delbalans en toebedeeld aan de rechtsopvolgende landen Curaçao, Nederland en St. Maarten. Met betrekking tot de claim van FZOG heeft de Vereffeningsschommis-sie na dringend verzoek van de SVB-directie een bedrag van 7,5 miljoen gulden overgemaakt aan het fonds. Apna vordert 15,8 miljoen gulden aan achterstallige pensioenbijdragen, 1,1 miljoen aan duurtetoelagen en 1,4 miljoen aan huurachterstand van overheidsdiensten in het Apna-complex. Uiteindelijk heeft de Vereffeningsschommis-sie een bedrag van 16,1 miljoen opgenomen als schuld in de boedelbalans.

Een claim van 117 miljoen gulden van BZV werd door de Vereffeningsschommis-sie, na het inwinnen van juridisch advies, niet ontvankelijk verklaard en niet opgenomen

in de boedelbalans. Een vordering van BZV op het land de Nederlandse Antillen betreffende door de toenmalige Landsontvanger geïnde premies, die vervolgens niet zijn afgedragen aan BZV, is wel in de boedelbalans opgenomen.

Telem

Verder heeft de Vereffeningsschommis-sie zich gebogen over een claim van het Sintmaartense telecombedrijf Telem op het land de Nederlandse Antillen van oorspronkelijk 7 miljoen gulden en additioneel 8 miljoen aan interest. De minister van Financiën van St. Maarten heeft meegedeeld de schuld te aanvaarden en verzocht de schuld in de boedelbalans op te nemen. Hoewel de Vereffeningsschommis-sie de claim niet inhoudelijk heeft beoordeeld, is zij van mening dat gezien de hoogte van de claim St. Maarten als rechtsopvolger eerst met de twee andere landen had moeten overleggen alvorens deze betwiste boedelschuld eenzijdig te erkennen. De Vereffeningsschommis-sie is in haar oordeel hierover verdeeld en adviseert om een politieke beslissing te nemen in deze kwestie.

Lege stokken door versleten vlaggen



ORANJESTAD — Wekenlang al is er onduidelijkheid over de vlaggen bij de spiraalrotonde. Was het welkomstbeeld van de vers op Aruba gelande toerist voorheen een professioneel aangelegde rotonde van internationale allure, mede door de vele wapperende vlaggen van verschillende landen, tegenwoordig is het eerder een trieste aanblik. Alsof iemand er in het holst van de nacht met de vlaggen vandoor is gegaan en de stokken niets rest dan kaal rechtovereind te blijven. Amigoe deed al begin januari onderzoek naar het vlaggenmysterie toen opeens alleen maar Arubaanse vlaggen aan de stokken hingen. Maar ook die verdwenen recent. Directeur van Dienst Openbare Werken (DOW), Marlon Croes, lost het raadsel op. De vlaggen zijn van dusdanig slechte kwaliteit dat ze niet meer mogen hangen uit respect voor de verschillende landen, laat hij weten. Iedere vier maanden komen nieuwe vlaggen aan en de laatste lading was dus ronduit slecht. De directeur zegt dat zij niet zomaar vlaggen hijsen en neerhalen. Er zijn regels aan verbonden wanneer internationale en nationale vlaggen van toepassing zijn.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

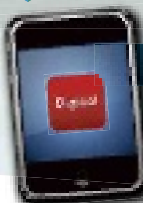
STOP

Huiselijk geweld!

DIGICEL GIVES MORE
Top Up and receive 10% extra credit. Stay connected.
Be Extraordinary

Top UP methods

My Digicel App



TOP UP HERE!



Online Top Up



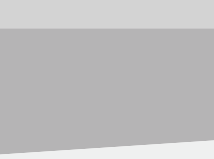
Scratch Cards



Credit Me



Credit You



4G

DIGICELARUBA.COM

Offer valid between January 29th - February 1st, 2015 on every Top Up sum. Terms and conditions apply.

Digicel

the plaza
CAFE

Morgen weer lekkere
Nasi met sate voor maar \$10..
Komt u ook naar onze gezellige
Happy Hour van 6-7???

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Handvaardigheid – Crafters Workshop – zin om een ochtend of middag gezellig tusseltief & kunstzinnig bezig te zijn?

Cursus scrapbooking en nog veel meer met Celine Silva

Lokatie: FUJI Image Digital & Hobby
Caya G.F. Belico Croes 97 – Phone 582.8487
Email: celsilva@fujiimage.com – celsilva@fujiimage.com
Tel: 582.8505 Create Art Studio op facebook

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**ARUBA
DOET**

20 en 21 maart, 2015
Schrijf nu in!
www.arubadoet.com

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA
- Resultado Diarazon 28 Januari 2015 -

01 02 03 04 21

1er Premio: No tin ganador
2do Premio: Tin 2 x Match 4+
3er Premio: Tin 22 x Match 4
4do Premio: Tin 349 ganador 12,00

**Joker
20**

Proximo sorteo
31 Jan. 2015
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 550.000,00

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **B**

1 Premio: 5 Bon	3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker	4 Premio: 3 Bon

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Opmaak:
Zulma Kock
avisoruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnements)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacleé (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirle de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

ARUBA WINE MEDINE
VARIETY IS THE SPICE OF LIFE

Een dynamische onderneming actief in de horeca met
verschillende restaurants, is per direct opzoek naar een:

Hostess

Vereisten:

- Service gericht en Gastvrij
- Sterke communicatieve vaardigheden
- Flexibel en Representatief
- Goede beheersing Engelse en Nederlandse taal
- Beschikbaar voor ochtend en avond shifts gedurende de week en in het weekend
- Goede beheersing Engelse en Nederlandse taal

Wij bieden:

- Een gemoeidelijke werksfeer binnen een sterk groeiend bedrijf
- Personeelskorting op Food & Beverage bij onze restaurants
- Interne transfer- en promotiemogelijkheden

Herken jij jezelf hierin? Stuur dan je C.V. en motivatiebrief met een recente foto naar
hr@arubawinemedine.com t.a.v. mev. E. Hernands.

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till February 4

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
PROJECT ALMANAC daily: 5:45 8:30 matinee: 12:45 3:15 late show: 11:15 NEW PG-13	PROJECT ALMANAC daily: 6:30 9:00 matinee: 2:15 4:00 late show: 11:30 NEW PG-13
ASTERIX & OBELIX 3D daily: 5:00 matinee: 12:30 2:45 NEW PG	ASTERIX & OBELIX 3D daily: 4:45 matinee: 2:30 NEW PG
ASTERIX & OBELIX IN 2D daily: 4:00 matinee: 12:00 2:00 NEW PG	ASTERIX & OBELIX IN 2D daily: 4:15 matinee: 1:45 NEW PG
THE WEDDING RINGER daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:00 late show: 11:45 SP R	THE WEDDING RINGER daily: 7:00 9:30 matinee: 1:00 late show: 12:00 SP R
THE BOY NEXT DOOR daily: 7:15 9:30 late show: 11:45 R	THE BOY NEXT DOOR daily: 5:15 7:30 9:45 matinee: 2:45 late show: 12:00 R
AMERICAN SNIPER daily: 4:45 8:00 matinee: 1:30 late show: 11:00 SP R	AMERICAN SNIPER daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 SP R
PADDINGTON daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 PG	PADDINGTON daily: 5:00 matinee: 1:45 PG
TAKEN 3 daily: 7:00 9:30 late show: 12:00 PG-13	TAKEN 3 daily: 7:30 10:00 late show: 12:15 PG-13
BLACKHAT daily: 6:00 late show: 11:30 R	BLACKHAT daily: 8:45 late show: 11:45 R
MORTDECAI daily: 9:00 PG-13	MORTDECAI daily: 6:15 PG-13

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Déjeuner

Local Established Restaurant is looking for Dishwasher

For Morning, Afternoon and Nights shift

Call Tel: 7381965

Verklaar de liefde!

En plaats een gratis
Valentijn's advertentie
in de Amigoe.

Mail je liefdesverklaring
van maximaal 100 tekens naar
avisoruba@amigoe.com
Met foto mag.

Amigoe Aruba, 582-4333

Dental pre-scan

Cardiovascular disease is still the # 1 killer
There is a direct relation between oral infections
and cardiovascular disease.

91% OF CARDIOVASCULAR PATIENTS HAVE ORAL INFECTION!

Practice for Advanced Dentistry has an experienced
team of dental professionals to perform your dental
pre-scan and inform you on your (oral) health status.

Call today 587-3096 or 587-3091 for
your dental scan appointment
www.dentistaruba.com
<https://www.facebook.com/practiceforadvanceddentistry>

**Johnson
notary services**

AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MARCH 5, 2015

On Thursday March 5, 2015, at 11 AM, at the Conference Room of the
Chamber of Commerce of Aruba, Irawaquin Boulevard 10, Aruba, will be
auctioned in public:

a commercial building locally known as

STEENWEG 19

standing on a parcel of full ownership land, 443 m2 in size, locally
recorded as First Divison Section A number 565.

Starting bid: Afl. 425.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson. These auction conditions are available for inspection at the office of the aforementioned acting civil law notary situated at Italiestraat 50 units 10 & 10-A, Aruba.
- The auction will take place by raising bids and by decreasing bids, in one session.
- Seller has the right to not accept any bid.
- Each bidder must be able to submit a bank-guarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with the charges for the auction costs.
- A private written bid can be submitted at said office until February 18, 2015, 5 PM.
- The auction may be stopped or postponed at any time.

FOR MORE INFORMATION, PLEASE CONTACT:

JOHNSON NOTARY SERVICES
c/o mr. Berry Weijers Italiestraat 50
Units 10 & 10-A
tel: 4 280 9950 – fax 4 280 9949
email: bwijers@johnsonnotary.com

**Uw mening
wordt
gevraagd!**

Heeft u gedurende het laatste jaar meubels,
huishoudelijke apparaten en/of elektrische
apparaten gekocht op Aruba, zo ja, dan zijn wij
geïnteresseerd in uw mening.

Infigo Consultancy is op zoek naar kandidaten
voor een onderzoek. Het onderzoek zal
plaatsvinden in de vorm van een focus groep
met een duur van 1 á 2 uur. Iedere deelnemer
zal beloond worden voor zijn/haar tijd.

Bent u geïnteresseerd om te participeren of
heeft u nog vragen? Neem dan direct contact
op met ons op 6003908.

Infigo
consultancy

KOOYMAN

DEAL OF THE WEEK

MEGA KORTING OP BISON!

- 15% korting op het gehele
Bison assortiment

**15%
KORTING**

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
maandag-zaterdag: 7am-6pm • zondag: 9am-1pm •
www.kooymanbv.com • [facebook.com/kooyman.megastore.aruba](https://www.facebook.com/kooyman.megastore.aruba)

Lezing bij Cas di Cultura

HOODWINKED!
What Wrecked our Economy? How to Fix it.

door
“Economic Hitman”
John Perkins

Georganiseerd door
de Universiteit van
Aruba

The choices we
make within the
boundaries of the twists
of fate determines who
we are.”

The New York Times
bestselling author

Februari 4, 2015, 7:30 PM
GRATIS Entree

Voor aanmelding: email cll@ua.aw of bel 588 9946 ext 262 of 263
Tickets zijn gratis verkrijgbaar bij de Universiteit van Aruba

Nergens terecht met medische misser

ORANJESTAD — Van het kastje naar de muur, met grote persoonlijke gevolgen. Het overkwam Melissah Croes die door een slepend medisch traject ging. Wat begon als zwarte vlekken voor de ogen, heeft nu geleid tot het feit dat Croes grotendeels haar zicht kwijt is. Een medische misser waarmee het slachtoffer tot op de dag van vandaag bij geen enkele gevestigde medische inspectie kan aankloppen.

Waar kunnen slachtoffers op Aruba terecht na het ondergaan van een medische misser? Die vraag blijft ook bij Croes spelen. Na het ondergaan van een frustrerend medisch traject dat getekend werd door misverstanden en miscommunicatie, staat zij nu op om haar stem te laten horen. Tijdens een interview met Jackelieve Geeve voor het *Caribische Netwerk* vertelt ze haar persoonlijke verhaal en waarom het belangrijk is dat iemand zich uitspreekt. “Veel mensen die slachtoffer zijn van een medische misser durven hier niet over te spreken, uit angst voor gedonder. Maar als niemand spreekt, gebeurt er nooit wat.” Croes zag van de een op de andere dag zwarte vlekken voor haar ogen. Zorgverzekeraar AZV stuurde haar met spoed voor een operatie naar Colombia. Na een jaar werd het wederom donker voor haar ogen. De ene arts vertelde haar dat haar netvlies los zat, terwijl de ander beweerde dat ze vochtophoping had in haar oog-

bal. Uiteindelijk onderging het slachtoffer negen operaties waarbij haar ogen dusdanig waren aangetast dat haar netvlies scheurde en verdroogde. Haar gezichtsvermogen werd beperkt tot amper 12 procent. Binnenkort vertrekt Croes voor haar tiende operatie wederom naar Colombia. “Ik durf eigenlijk niet meer, maar ik heb geen keuze.”

Onafhankelijke inspectie Croes stapte ruim een jaar geleden naar de LAR-bezwaar adviescommissie. Daar werd zij samen met zorgverzekeraar AZV uitgenodigd om de zaak te bespreken, maar zonder enig gevolg. Het verhaal van Croes is volgens Volksgezondheid-minister Alex Schwengle exemplarisch voor de problematiek dat Aruba nog niet in het bezit is van een onafhankelijk inspectieorgaan. De huidige medische inspectie draagt twee petten, omdat die ook werkzaam is bij Directie Volksgezondheid. Minister Schwengle maakt zich hard voor het verkrij-



gen van een onafhankelijk inspecteur. Volgens hem zal dit niet lang meer duren. De wet is afgelopen december aangenomen en binnen twee jaar moet de Dienst Onafhankelijke Inspectie

compleet zijn. Het werkgebied van deze inspecteur zal zich in het begin voornamelijk beperken tot Aruba. Zorgverleners buiten het eiland zullen nog niet worden gecontroleerd.

Supermarkten gesloten wegens ongedierte

ORANJESTAD — “Eigenaren van zaken zijn vaak te onverschillig over ongedierte in hun zaak. Pas als wij uitleggen wat de gevolgen kunnen zijn voor de volksgezondheid gaat er een lichtje branden”, zegt keurmeester Yvette Geerman van Directie Volksgezondheid tegen Amigoe. Dit naar aanleiding van de meest recente controle door de warenkeuring waarbij vier supermarkten 48 uur gesloten zijn.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

De keurmeester legt uit dat, in samenwerking met de politie, controles plaatsvonden in San Nicolas en St. Cruz. “Van de vijf bezochte zaken in San Nicolas zijn er drie wegens onhygiënische toestanden en producten met een verlopen houdbaarheidsdatum gesloten. Onhygiënisch betekent bij ons: aanwezigheid van kakkerlakken of muizen. In St. Cruz bezochten wij vier zaken en daarvan is er één gesloten.” Volgens Geerman

is er beslist een aanpassing van de warenwet nodig omdat er nu te weinig specificaties zijn opgenomen. “Er staat in dat een product deugdelijk moet zijn, maar wat is dat precies. In onze interpretatie is dat dus dat het niet over de houdbaarheidsdatum heen mag gaan.” De keurmeester zou graag zien dat de wet die nuance aanbrengt. “Wij zijn een importland dus bijna alles komt van buiten. Goede controle en wetgeving is van groot belang.” De reacties van de supermarkten en/of restaurants is meestal



Yvette Geerman

wel begripvol. “Dat ligt aan de aanpak. Wij leggen uitgebreid uit wat wij komen doen en indien er een beslissing tot sluiten volgt, dan krijgt de ei-

genaar een duidelijke motivering te horen.” Namen van de bedrijven die verplicht dicht moeten, worden niet verstrekt door de warenkeuring.

Cocaïne-bezitter ‘bij toeval’ gepakt door politie

ORANJESTAD - 80 uur taakstraf voor de 26-jarige Eugene P. omdat hij op 5 maart 2014 werd gesnapt met 30 gram cocaïne in zijn rugzak. P. is volgens het Openbaar Ministerie (OM) een typische geval van een ‘bijvangst’. De politie deed namelijk een huiszoeking in de zaak ‘Dumpster’ waarbij op 3 maart Martin Asonso Bolivar Gaviria om het leven kwam.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Bij een inval in een woning, twee dagen nadat de schietpartij met dodelijke afloop nabij Café Capri plaatsvond, trof de politie P. aan. De tassen en de kleding van alle aanwezigen in het huis werd doorzocht en zodoende trof de politie 30 gram cocaïne aan in de rugtas van P., de drugs zaten verpakt in losse zakjes. Ook werd er een geldbedrag in de zijkvakken gevonden. Het vermoeden rees al snel dat P. niet alleen drugsbezitter was, maar ook drugsdealer. Hij werd in de boeien geslagen en zat tien dagen in voorarrest.

Geen getuigen Omdat zich geen getuigen meldden die kunnen be-



vestigen dat P. de cocaïne te koop heeft aangeboden, ziet de rechter de beschuldiging dat P. de drugs heeft verhandeld niet voldoende bewezen. Daarom straft zij hem alleen voor drugsbezit. De rechter gaat mee met de eis van de officier: 80 dagen werkstraf. Hier gaan twintig dagen af omdat P. al in voorarrest heeft gezeten. P. zelf is niet naar de rechtbank gekomen. Dit tegen de afspraak met zijn advocaat

in, zo laat deze weten.

Fataal avondje stappen Overigens werd de daadwerkelijke schutter van het 34-jarige slachtoffer Gaviria enkele maanden na het incident aangehouden. Het gaat om de 24-jarige Mario Quandt. Hij schoot het slachtoffer in zijn been en rug na een avondje stappen in Café Capri. In die nacht kregen Quandt en zijn twee vrienden ruzie met enkele

anderen in het café. Slachtoffer Gaviria zou tussen de ruziemakers gesprongen zijn om de boel te sussen. Vervolgens richtte de woede zich op hem. Gaviria rende naar buiten om aan het geweld te ontkomen maar werd toen van achteren beschoten. Hij schuilde in een container nabij een lasgarage, waar hij de volgende ochtend levenloos werd aangetroffen. Quandt kreeg twaalf jaar gevangenisstraf.

‘Land is onveiliger dan ooit’

MEP heeft geen enkel vertrouwen in justitiebeleid regering

ORANJESTAD — **Oppositief fractie MEP heeft geen enkel vertrouwen meer in Justitie-minister Arthur Dowers (AVP). “Zijn beleid om de criminaliteit tegen te gaan faalt overduidelijk.” MEP-leider Evelyn Wever-Croes wijst op bijna dagelijkse overvallen en vuurwapengebruik bij delicten, ‘hetgeen nu meer regel dan uitzondering is’.**

Een van de kritiekpunten is het gebrek aan transparantie. “De minister maakt geen enkel cijfer bekend. Zelfs in het statistisch jaarboek 2013 van het Centraal Bureau voor de Statistiek staan geen criminaliteitscijfers. De laatste gepubliceerde cijfers zijn uit 2011”, zegt Croes. “Hoe kun je beleid maken zonder cijfers”, vraagt ze zich af. “Hoe kunnen we vertrouwen op wat de minister zegt, als er geen data beschikbaar worden gesteld?” Maar zelfs zonder cijfers kan

de bevolking merken dat de criminaliteit in de afgelopen vijf jaar ‘serius is gestegen’, zegt de fractieleider. “Ons land is onveiliger dan ooit.” Croes noemt ook de grensbewaking waar Amigoe gisteren over schreef. Volgens haar zorgt de regering welbewust voor een gebrek aan controle waardoor illegalen, wapens en drugs Aruba binnengesmokkeld kunnen worden. De reactie van Dowers, dat de grenzen niet openliggen en dat de perceptie verkeerd is, veegt de MEP-leider van tafel. “De minister realiseert zich niet eens hoe groot de problematiek is.” **Golf van criminaliteit** Andin Bikker, fractieleider van oppositiepartij PDR, beaamt dat de criminaliteit toeneemt. Hij spreekt tijdens een persconferentie deze week van een ‘golf van criminaliteit die ons eiland ranselt’. “De situatie is uitermate ernstig”, zegt ook Bikker. PDR wil uitleg van de minister over zijn aanpak.

Studieschuld DUO lokaal aflossen

ORANJESTAD — **De Nederlandse overheidsinstelling Dienst Uitvoering en Onderwijs (DUO), verantwoordelijk voor het verstrekken van onder andere studiefinanciering, onderzoekt de mogelijkheid voor het lokaal terugbetalen van de studieschuld.**

In de toekomst moeten oudstudenten van Aruba, Curaçao en Sint Maarten hun studieschulden kunnen terugbetalen via de eigen lokale rekening zonder daarvoor internationale transactiekosten te moeten maken. Tot op heden moeten inwoners van de ABC-eilanden die in Nederland hebben gestudeerd en daarbij een studieschuld hebben opgebouwd, extra kosten maken om aan hun betalingsverplichting te voldoen. De enige manier om de transactiekosten te omzeilen is om een Nederland-

se rekening aan te houden. Al in 2013 startte DUO een pilot op Bonaire, St. Eustatius en Saba, waarbij oudstudenten hun lening konden aflossen middels hun lokale rekening bij de Maduro & Curiel’s Bank (MCB). Wegens het grote succes kunnen de ex-studenten van de BES-eilanden ook dit jaar weer gebruik maken van de mogelijkheid om hun studieschuld terug te betalen middels de MCB. Door deze mogelijkheid maken zij geen extra kosten en hebben zij niet meer te maken met koersrisico’s. Tevens zorgt deze regeling ervoor dat men meer duidelijkheid heeft over het te betalen maandbedrag. Maar ook voor DUO levert het lokaal terugbetalen voordelen op. De pilot maakte een verbetering in het betalingsgedrag van ex-studenten zichtbaar. DUO bespaarde op het verzenden van betalingsherinneringen.

IN HET KORT

Hond bijt kat

Een zestienjarige kat in de Quaststraat heeft een confrontatie met een hond met de dood moeten bekopen. Het dier zat niets vermoedend voor de poort van de garage toen de hond toesloeg. De zoon des huizes probeerde nog in te grijpen, maar de hond liet niet los. De politie ging naar de eigenaar van de hond. Zij meldde echter dat de hond niet van haar is, maar losloopt in de buurt.

Hoge nood

Een auto die zich verdaacht gedroeg werd aangehouden op de parkeerplaats van restaurant Salt & Pepper. De auto reed rond, terwijl de etablissementen al gesloten waren. De bestuurder verklaarde op zoek te zijn naar een toilet.

Inbraakpoging

Een bewoonster van de Brandarisstraat zat op het toilet toen zij een geluid bij het raampje hoorde. Ze zag een haar bekende man met een mes in de hand waarmee hij probeerde het raam te forceren. De politie ging naar het huis van de betrapte man, die vluchtte weg, maar werd gegrepen. Andere inbraken waren wel succesvol. In Cati-ri vernielden inbrekers een raam met een steen en namen diverse zaken mee, bij Arubus in Wayaca werd ook een raam vernield, daar is de buit nog onbekend.

Eiergooiers

Een complete bus met scholieren werd afgeleverd bij de politiepост in San Nicolas. Kwajongens in de bus hadden eieren op auto’s gegooid waardoor er bijna een ongeluk ontstond. Drie jongens gedroegen zich onbeschoft en moesten het bureau in. Zij werden op hun gedrag aangesproken, maar één van hen was kennelijk hardhorend. De hulpofficier van justitie sprak hem vervolgens aan, maar ook hij werd door hem beledigd. Het gedrag werd beloond met een verblijf in een politiecel van 6 uur.

Hit and run

Soms ligt het nieuws op straat. Voor het raam van het redactielokaal van de Amigoe reed een donker getinte auto (kenteken bekend bij de redactie) tegen een geparkeerde auto. Het leek de bestuurder raadzaam om snel weg te rijden, niet vermoedend dat hij of zij daarmee de krant haalde.



E slogan di e accion di e
año aki ta

*“Wees voorzichtig,
je gezichtsvermogen is gewichtig!!”*



Aruba Trading Company

SERVING ARUBA SINCE 1923

NEEDS REAL SALES PEOPLE WHO CAN REACH THEIR AMBITIOUS TARGETS AND WANTS TO MAKE A TON OF MONEY

IF YOU ARE OUR (WO)MAN, AND IF YOU ARE READY TO GO OUT THERE AND MAKE THE SALE PLEASE APPLY AT:
info@arubatrading.com
Ref. Application Sales Representative
Detailed CV with picture required

ONLY REAL SALES PEOPLE PLEASE !!!!

Uitgevlogen

Wonen in vrijheid

Christel Cosijn (Breda, 1962) streek in 1992 neer op Bonaire. Samen met Richelle van den Dungen Gronovius schreef ze onder het pseudoniem Rosee Bentana de jeugdthriller Black Mamba. Haar dochter Nikita (Bonaire, 1996) studeert Toegepaste Psychologie aan Hogeschool Leiden en woont samen met haar vriend Errol (Aruba, 1991) in Haarlem. Christel als moeder en Nikita als overzeese dochter delen regelmatig in Amigoe hun ervaringen met de lezer.

Zaterdagavond skypete ik met Nikita. Ze heeft het razend druk op school en daarnaast mogelijk een verhuizing in het verschiet. Het nieuwe appartement dat ze overwegen, is 250 euro goedkoper en biedt veel meer ruimte. Momenteel wonen Nikita en Errol in een woonkamer, op de benedenverdieping van een klein rijtjeshuis. Ze slapen bijna in de open keuken, met het wasrek aan het voeteneind en een kledingkast als afscheiding. De kledingkast kan aan de andere kant amper open vanwege een studeertafel en slaapbank. Verder is er een verbouwde kast met douche en toilet. Hun huisbaas woont boven hen en is oorspronkelijk Turks. Een vlotte jongeman die bij een verzekeringsmaatschappij werkt. Hij woont er met zijn vriendin en de hele dag is het een komen en gaan van familie en schoonfamilie. Het mogelijk toekomstige appartement is riant en ligt in hartje Haarlem. Foto's tonen een ruime woonkamer, aparte slaapkamer, goed geoutilleerde keuken en luxe badkamer. Ik ben enthousiast en juich de verandering van harte toe, maar Nikita staat nog niet te springen. Vanwaar die aarzeling, vraag ik haar verbaasd. Ze gaat er toch alleen maar op vooruit?

Ze antwoordt: 'We wonen hier misschien dan wel klein, maar het is een fijne buurt, we hebben met niemand problemen, winkels en openbaar vervoer op loopafstand. Errol heeft de 'voetbal-kooi' om de hoek, waar hij zich uitleeft met de jeugdbuurt. En dan nog onze tuin. Ondanks de kou – er lag in heel Nederland sneeuw – heb ik vandaag anderhalf uur buiten in het zonnetje gestudeerd. En, ik zou N. heel erg missen.' N. is hun buurvrouw. Ze is een jaar of 15 ouder dan Nikita, heeft een man en 3 kinderen; een meisje van 10 en een tweeling in de kleuterleeftijd. Jongetjes worden iets anders opgevoed dan meisjes in deze buurt, waar overwegend moslims wonen. Wat vrijer. De dochter van N. hoeft geen hoofddoekje op, maar spaghettibandjes zijn bijvoorbeeld not done. Vaak komt er een ouder, vrij brutaal neefje over de vloer bij N., vertelt Nikita verder, maar bij N. moet hij dat brutale niet flikken. Trou-

wens, bij Errol ook niet. Toen ze er nog maar pas woonde heeft Errol een serieus gesprek met hem gehad over respect en omgang met elkaar. Sindsdien accepteert het neefje Errol als meerdere en behandelt hem met respect. De ouders van dit jongetje, zo verklaart Nikita, weten niet goed wat ze met hem aan moeten. Ze willen hem best een strenge opvoeding geven, maar beseffen terdege dat ze in Nederland wonen, met andere normen en waarden en zijn verward over de grenzen in dit land. Zo komen we te spreken over de aanslagen in Parijs en over Charlie Hebdo. Ik vraag Nikita wat zij ervan vindt. Behalve op FB heeft ze er niet veel over gehoord. Op school was er een korte discussie. Ze ervaart sommige van haar klasgenoten als racistisch. Een nieuwe medestudent draagt een hoofddoek. Klasgenoten hadden gevraagd of dat 'hoofddoekje' bij hen in de klas kwam. Klasgenoten vonden ook dat die moslims, als ze het niet eens waren met de Nederlandse normen en waarden, maar moesten oprotten naar hun eigen land. Nikita had gezegd: 'Dan moeten jullie ook vertrekken uit Bonaire.' Verbaasd werd gevraagd wat dat er mee te maken had. Nikita had uitgelegd dat op Bonaire Nederlanders de dienst uitmaken en dat deze 'dienst-uitmakende' Nederlanders zich totaal niet aanpassen aan de Bonairische cultuur. Die 'vrijheid van cultuurbehoud' moet wat haar betreft dus niet alleen voor Nederlanders gelden; over aanpassen en oprotten gesproken.

Maar wat is vrijheid eigenlijk, vraag ik me af? Bestaat er werkelijk zoiets als vrijheid? En zo ja, wat zijn dan de voorwaarden? Wie of wat bepaalt de grenzen? Zou bijvoorbeeld de verontwaardiging van de westerse wereld hetzelfde zijn geweest als niet-moslims de aanslagen hadden opgeëist? Er staan in Charlie Hebdo immers ook spotprenten over Christenen, Joden en andere gelovigen. Nikita is van mening dat het te ver gaat om mensen dood te schieten omdat ze een spotprent maken, maar stelt ook gelijk de vraag: is het wel nodig om kwetsende spotprenten te maken? Ik denk aan het brutale neefje van buurvrouw N. dat respect wordt bijgebracht. Door diverse buitenstaanders. Wat als ook de geschokte westerling in deze discussie eerst de focus op respect had gelegd? En pas daarna op de vrijheid van meningsuiting? Kunnen ze toch niet wat leren van hun moslimmedemens? Maar dat vergt zelfreflectie. De westerse wereld zal dan eerst moeten toegeven dat zij is doorgeslagen in haar zo bejubelde vrijheid. Dat diezelfde vrijheid zich nu tegen haar keert. En dat extreme zucht naar vrijheid bovendien gelijk staat aan extreme beperking van vrijheid. Als moeder eiste ik van jongs af aan respect van Nikita. Binnen die grens kreeg ze alle vrijheid. Nu begrijp ik waarom ze niet staat te springen om te gaan verhuizen. En ook waarom dit weinig te maken heeft met de afmeting van een woonruimte. Nikita beseft het verschil tussen woonruimte en leefruimte. Fijne woonruimte is te huur. Fijne leefruimte niet. Die moet je maken. Met elkaar. En daar woont vrijheid.



 (sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

 Overleden

Drs. Mario A. Dijkhoff	26-01-2015
Alberto D. Gomes	27-01-2015
Geronimo A. Petronilia	27-01-2015
Alexander Geerman	27-01-2015
Carolina de Jesus A.T.	28-01-2015

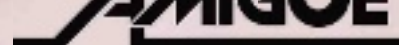
Valentijn Special

Laat uw klanten tijdig zien
wat u te bieden heeft!

Adverteer in onze speciale Valentijnseditie van vrijdag 13 februari 2015.

Neem contact met ons op voor meer informatie of om uw reservering door te geven.
Bel: 582-4333 of mail: avisoaruba@amigoe.com

Deadline aanleveren materiaal:
PDF: 1 werkdag voor uitgave
Amigoe layout: 3 werkdagen voor uitgave





 **MEGAPLEX 8**
caribbeancinemas.com/aruba
 LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE


THE MOST SPECTACULAR THEATRICAL EVENT
RETURNS TO THE BIG SCREEN OF CARIBBEAN CINEMAS

The Metropolitan Opera

OFFENBACH
Les Contes d'Hoffmann
JAN 31 1:55PM **LIVE**



Exclusively at **CARIBBEAN CINEMAS**, you can experience this grand presentation transmitted **LIVE** in more than 2,000 Movie Theaters in 69 Countries around the world, directly from The Metropolitan Opera House in New York.

SEASON 2014-2015

OFFENBACH
Les Contes d'Hoffmann
FEB 11 6:00PM ENCORE

MASCAGNI/LEONCAVALLO
Cavalleria Rusticana / Pagliacci
APR 25 12:30PM **LIVE**
MAY 6 6:00PM ENCORE

TCHAIKOVSKY/BARTOK
Iolanta / Bluebeard's Castle
FEB 14 1:30PM **LIVE**
FEB 25 6:00PM ENCORE

ROSSINI
La Donna del Lago
MAR 14 12:55PM **LIVE**
MAR 25 6:00PM ENCORE

The Metropolitan Opera

HD LIVE

AT CARIBBEAN CINEMAS MEGAPLEX 8, PALM BEACH PLAZA

TICKETING INFORMATION

586-0074 - Monday to Friday - After 3:30 PM
- Saturday and Sunday - After 1:00 PM

AWG 50,00 Adults Per person, per function.
AWG 45,00 Seniors Tax included.

ENCORE PRESENTATIONS SUBJECT TO CHANGE

The Met Live in HD series is made possible by a generous grant from its founding sponsor The Neubauer Family Foundation • Global corporate sponsorship of The Met Live in HD is provided by Bloomberg • The HD Broadcasts are supported by Toll Brothers

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry
The Market Alhambra Mall

Visit our website
AMIGOE.COM

FRESH 104.3

DE HOORT HET VERSCHIL



Met Huizinga Naar Huis
(Ma t/m Za: 4 - 7pm)
René Huizinga

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
[facebook.com/fresharuba](https://www.facebook.com/fresharuba)

Redactor Ehecutivo

E corant Bon Dia Aruba ta cay bou di e compania Caribbean Speed Printers NV, un compania local estableci na 1991, editor tambe di Aruba Today.

Resumen di trabou:
E team di redaccion ehecutivo ta responsabel pa e operacion diario di Bon Dia Aruba. Na cabes tin e hefe di redaccion cu ta delinea e maneho y hunto cu dos redactorman ehecutivo ta carga e operacion diario.

E redactor ehecutivo ta responsabel pa mantene Bon Dia Aruba riba e nivel di calidad, ta planifica noticia y personal, ta controla contenido y layout. Den e capacidad aki lo dirigi redactorman, personal di layout y colaborado.

Exigencia:

- Experiencia di traha den periodismo
- E capacidad pa tuma responsabilidad, actua lihe y tin perseverancia.
- Por comunica riba un nivel excelente pa asina por guia, dirigi y motiva un team.
- Por planifica y structura trabou
- Ta un ehempel y estimulo pa su coleganan
- Interesa den investigacion, creativo cu un interes berdadero den e ser humano, luga, eventonan y desaroyonan local, regional y mundial
- Un actitud pro activo, flexibel, dedica y traha cu pasion
- Habilidad pa skirbi
- Mester por papia y skirbi Papiamentu riba nivel academico; papia, lesa y traduci fei Hulandes, Ingles y Spaño ta un plus
- Conocemento di layout pa corant

Nos ta ofrece:
CSP/Bon Dia ta ofrece un posicion den un ambiente dinamico, innovativo y cu oportunidad di crece. Salario y beneficianton ta di acuerdo cu e nivel di experiencia.

Si bo ta reconoce bo mes den e perfil aki, por favor manda bo carta di solicitud y dirigi esey na atencion di **HR Department, Weststraat 22, Oranjestad, Aruba** of via e-mail pa: human.resources@cspnv.com

Pa mas informacion riba e posicion, tuma contacto cu sra. M. Engelhart na telefon 582-7800.

Den Cayente

Beerput

Ariën Rasmijn (1975) is freelance journalist. Naast zijn publicaties in Amigoe en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek in Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: arubadencayente@gmail.com.

Op een gegeven moment zie je het al aankomen. Gisteren stond in een lokale krant vermeld dat het College Financieel Toezicht (Cft) op zoek zou zijn naar draagkracht binnen de bevolking. Lokale media werden benaderd en er werd zelfs eentje onder contract genomen om zo het goede nieuws over bemoeienis van de Nederlandse kolonisator in de autonome Arubaanse overheidsfinanciën te verkondigen in stad en land. Alsof dat zou helpen. Iedereen weet toch al wie ze zijn en wat ze willen en iedereen heeft al een mening erover. Een ‘charm offensive’ is gewoon weggegooid geld. Maar zover denken de tiktigers bij Diario en op het

Bestuurskantoor natuurlijk niet. Die generatie gelooft nog altijd in hetzelfde ouderwetse tactiek van zwartmaken om het zwartmaken. De oude gedachtegang uit de jaren ‘70 en ‘80, de tijd waarin hooligans van Groen en Geel elkaar nog vrolijk op straat in elkaar sloegen en de banden doorsneden en voor hoerjong uitmaakten. Onze donkere middeleeuwen, zeg maar. Godzijdank nogmaals voor sociale media, waar dit soort emotionele diarreë door versplintering van opinie geen grip meer heeft en een permanente plek heeft gekregen, netjes achter de knopjes ‘unfriend’ en ‘block’. Maar soms loopt de beerput alsnog over en word je er als



pers toch in meegetrokken, want je hoort immers bij de een of de andere. Toch? Of je bent voor Aruba of je bent met de macamba's? Los van de vraag waarom journalisten die toch alleen maar hun werk doen bij dit soort onzin worden betrokken, wil ik de vraag eens omdraaien. Waarom opeens

al die haat en paranoia? Een jaar geleden nog was het een en al liefde, inlikken en geen kwaad woord over de Europese Nederlander, maar de bijna Wielsiaanse sfeer van rond de hongerstaking van de premier is gewoon blijven hangen. Wat is er nou aan de hand dan? Jongens, was de kou niet al uit de lucht?

Hotelgasten kunnen ‘extreme ervaringen’ delen



ORANJESTAD — Gasten van het Marriott kunnen van het hotel een GoPro (sportcamera) te leen krijgen om hun vakantieherinneringen beter vast te leggen. De GoPro kan tegen een stootje, is waterproof en daarom heel geschikt om te gebruiken tijdens (extreme) sporten. De ‘volgende generatie reizigers’ is op zoek naar manieren om hun vakantie-ervaring te verrijken en te delen. Het Marriott maakt daarvan hun prioriteit en springt daarop in door innovatieve manieren te zoeken om daarvoor te zorgen. Dat zegt Craig Smith, directeur van de afdeling Caribbean en Latin America van Marriott International. Alle zeventien resorts van het Marriott in deze regio, waaronder dus Aruba, doen mee met de actie. Gasten kunnen de opgenomen video’s delen op sociale media en kunnen dan de ‘hashtags’ #GoPro, #travelbrilliantly en #viajegenial te gebruiken. Degenen die dat doen maken kans op vertoning van hun filmpje op de Marriott-website www.travelbrilliantly.com / gopro.com.

COLUMN ZEE

Flexibel werken

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

“Zorg dat je bij de overheid komt werken, dan zit je gebeiteld.” Een advies van mijn vader uit de jaren zestig. Ik kwam uiteindelijk een keer bij de overheid te werken en mijn baan was nooit veilig, de tijden waren veranderd. Er is veel veranderd in Nederland, op Aruba ook, maar minder. Vaak komen op Aruba mijn herinneringen van zo’n 40 jaar geleden naar boven. Een volle wachtkamer bij een dokter zonder afspraken, rijen mensen die per kas hun elektriciteitsrekening betalen, manillamapjes die gevuld worden met gegevens die ook al in de computer staan. Al die dingen gaan op Aruba natuurlijk ook eens veranderen of zijn al aan het veranderen. Serlimar-werknemers riepen bij mij ook wat nostalgie op. Een wilde staking omdat de salarissen een dag te laat uitbetaald werden, als we de woordvoerder van het bedrijf tenminste mogen geloven. Een bedrijf ligt plat, bedrijfsauto’s worden gebruikt voor een demonstratie langs het bestuurskantoor en dat alles omdat er om de een of andere reden een dag vertraging is bij de uitbetaling van de salarissen. Misschien heeft dat in Nederland ooit ook gekund, nu absoluut niet meer. In de verhouding werkgever-werknemer daar is veel redelijkheid geslopen. Werknemers zien in dat in veel gevallen het werkge-

versbelang ook hun belang is. Dat de continuïteit van het bedrijf een voorwaarde is voor de continuïteit van hun baan. Dat betekent natuurlijk niet dat werknemers niet voor hun belangen opkomen in Nederland, er lijkt alleen wat meer begrip te zijn voor elkaars positie. Werkgevers op Aruba vragen ook wat meer flexibiliteit, begreep ik uit een bericht van werkgeversorganisatie Atia dat gisteren de voorpagina haalde. Dat bericht riep trouwens bij mij ook de nodige nostalgie op. Wat een mooi-zaam taalgebruik, wat een technische woordkeus, op die manier communiceer je tegenwoordig toch niet meer. Maar laten we op de inhoud ingaan, voor zover die begrijpelijk was. Mensen tijdelijk benoemen, niet op een vast contract, is op Aruba blijkbaar heel moeilijk. Het is crisis, van werkgevers wordt veel creativiteit gevraagd om het hoofd boven water te houden en nieuwe wegen in te slaan. Arbeidscontracten die wat meer flexibiliteit mogelijk maken zouden daar geweldig bij helpen. Ik ben links opgevoed in een vakbondstraditie, maar op dit punt kan ik het wel met Atia eens zijn. Het is namelijk ook het belang van veel werknemers. Jonge mensen willen ook aan de bak komen. In tijden dat de markt zit te springen om arbeidskrachten is dat niet zo moeilijk, in



tijden van crisis wel. Er zijn dan minder banen, werkgevers durven geen contracten aan te bieden met verplichtingen op de lange termijn. In de rest van het koninkrijk is de wetgeving al aangepast om aan deze situatie tegemoet te komen. Dat moeten we op Aruba dus ook doen. Iets achter lopen bij de rest van het koninkrijk heeft ook zijn voordelen. We kunnen namelijk ook leren van de ervaringen van anderen. Die zijn niet altijd positief. Wie in Nederland erin slaagt om een baan te krijgen op tijdelijke basis mag maar een beperkte tijd op die basis benoemd blijven. Na enige tijd moet de werkgever kiezen: of stoppen met het contract of een vast contract aanbieden. Dat laatste lijkt tegenwoordig bijna onmogelijk. Je ziet dus dat veel jongeren

na een aantal jaren weer op straat staan, vaak met excuses van de werkgever: je deed het goed, je had mogen blijven, maar ik durf een vast contract niet aan. Dat soort uitwassen moeten we hier zien te voorkomen. Het punt dat Atia naar voren brengt is een onderdeel van de discussie die we de komende tijd op Aruba zullen meemaken. De overheid moet afslanken, bedrijven moeten overleven of nieuwe impulsen geven. Daar moeten mogelijkheden voor komen. De aanleiding is vervelend, overheidsschuld en economische crisis, maar dat is niet anders. Laten we zorgen voor wetgeving die kansen biedt voor werknemers, vooral voor jongeren, een wetgeving die het mogelijk maakt dat overheid en bedrijfsleven slagvaardig kunnen optreden.

Gingen we niet samen, hand in hand, uitzoeken hoe we elkaar zouden helpen? Dat de premier naar de VS is vertrokken om te *shinen* naast Joe Biden, terwijl Plasterk’s inquisiteur Richard van Zwol en het Cft hier voor zaken waren gekomen, wijst alleen maar op rust in de tent, toch? Of zie ik het verkeerd? Naar wat ik heb begrepen zijn er inderdaad kennismakingsgesprekken geweest tussen leden van het Cft en de pers. Zelf was ik overigens niet uitgenodigd, maar het zou een open gesprek zijn geweest en zijn zelfs selfies genomen, naar wat ik heb gehoord. Gezelligheid dus. Geen gebedel, geen zak geld in een achterkamertje. Die roddel had ik trouwens ook al eens eerder gehoord in verband met Urirama. Maar dat bleek ook niet meer dan dat te zijn. Een roddel. Maar goed, soms loopt de

beerput dus over. Ik kan me herinneren dat er ergens in het eerste jaar van het eerste kabinet Eman een periode was waarin weer eens extra hard werd gekeken naar de pers. Er was geen tussenweg, je was met hen of je was tegen hen. En ik ken verhalen van keiharde intimidatie tijdens de jaren van Oduber en daarvoor. Nu er kennelijk nog geen rust is met Nederland en ook binnen de grenzen de vakbonden bloed ruiken en weer weigeren om mee te polderen in het Sociale Dialoog, kan ik me voorstellen dat men weer wat ‘zachte druk’ wil leggen op deze en gene. Deze week was het Tito. Ik vraag me af wanneer ik aan de beurt ben. Of een andere collega. Iemand zei nog laatst tegen mij dat je er alleen maar scherper van wordt. Misschien heeft hij gelijk. Maar niet op de manier die hij denkt.

Lezing over zeevogels bij olieraffinaderij

SAN NICOLAS — Facundo Franken werkt op de afdeling Natuurbehoud van Directie Landbouw, Veeteelt en Visserij (DL-VV) oftewel Santa Rosa. Hij geeft vanavond een lezing over de zeevogels in de buurt van de raffinaderij in San Nicolas.

De focus van de lezing ligt op de aanwezigheid van de verschillende soorten zeezesternen die eieren leggen op de riffen en hoe de vogels het beste te beschermen. Ook worden zij in een historische context gezien. De bewoners van de wijk The Colony en San Nicolas ontvangen iets op papier met belangrijke details over het behoud van de vogelsoorten.

Ook zal men vertellen over de plannen in dit jaar over het schoonmaken van het rif en een workshop met betrekking tot vogels op Aruba. Franken heeft de kolonie sternen bij de ha-

ven in Oranjestad bestudeerd, plaatste borden op het rif bij San Nicolas, hield zich bezig met sternconcentraties in Malmok en zette zich in voor het opmaken van rapportages voor het Aruba Term Project. DL-VV is al jaren bezig met de vogels en de riffen door middel van reportages in media, presentaties en acties. In 2008 categoriseerde Birdlife International de riffen van San Nicolas en Oranjestad als ‘Important Bird Area’.

Franken won de Herz International Seabird Fellowship, onder andere door zijn bachelor in landbouw-wetenschappen en specialisatie in dieren. Hij nam deel aan diverse internationale workshops aangaande zeevogelbescherming. Tussen half zeven en half acht uur ‘s avonds opent de bibliotheek in San Nicolas haar deuren vanavond voor de gratis lezing.

DTI morgen eerder dicht wegens jubileum

ORANJESTAD — De Dienst Technische Inspectie (DTI) is morgenmiddag 2,5 uur eerder gesloten dan gebruikelijk wegens een jubileum van twee medewerkers. Beide werknemers zijn 25 jaar in dienst en dat wordt gevierd. Normaal gesproken is de technische inspectie tot half

vijf’s middags geopend, maar nu begint het weekend al om twee uur. Het is hoogstwaarschijnlijk niet de enige keer dat het bedrijf haar deuren dit jaar eerder sluit vanwege een feestje. DTI-Directeur Dominico Werleman vertelt *Amigoe* desgevraagd dat er dit jaar maar liefst acht men-

Verdachten moeten, wanneer het Openbaar Ministerie overgaat tot vervolging, zich voor de rechter verantwoorden. Elke week behandelen de strafrechters van het Gerecht in Eerste Aanleg uiteenlopende zaken. In principe is het publiek welkom om als toeschouwer bij de behandeling van strafzaken aanwezig te zijn. Hieronder een kort overzicht van de strafzaken op vrijdag 30 januari:

08:15 - (Pro forma) Verdachte J.J.W. wordt beschuldigd van schieten met een revolver op een of meerdere mensen, met de intentie om te doden. Ook wordt hem illegaal vuurwapenbezit ten laste gelegd. Het schietincident gebeurde op 12 oktober 2014. Verdachte G.J.M. wordt beschuldigd van het meermalen met een mes insteken op de rug van een persoon, met de intentie om het slachtoffer te doden. Ook dit incident vond plaats op 12 oktober vorig jaar. M. heeft volgens het Openbaar Ministerie (OM) een ander persoon op 8 oktober 2014 mishandeld door hard tegen het hoofd te schoppen. 08:15 - (Pro forma) O.C.d.C. wordt verdacht van inbraak en diefstal bij een juwelier op 11 augustus en op 20 en 21 september 2014. 08:30 - J.J.L. wordt verdacht van een gewapende roofoverval op 16 oktober 2014. Het slachtoffer kreeg een mes op de keel en werd onder bedreiging gezegd geld af te geven. 09:15 - L.R.W. wordt beschuldigd van woninginbraak en de diefstal van een computer en andere toebehoren op 25 maart 2014. 10:00 - T.B.L.K. wordt verdacht van het uiten van doodsbreedrengingen op 29 november 2014. 10:30 - O.J.V. wordt verdacht van diefstal met geweld van een tas met inhoud en/of een kassa van een lottohuisje op 8 september 2014. Bij de overval werd de medewerker van het lottohuisje met een vuurwapen bedreigd en met kracht uit zijn of haar stoel geduwd. 11:30 - M.E.F. zou op 27 augustus 2014 een persoon met een scheermes in het gezicht hebben gesneden.

Weekendagenda

In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.

		Wanneer	: 14:00
		Wat	: Aruba Deal Ranking Tournament
		Waar	: Tropicana Beach Tennis Club
		Wanneer	: 14:00 - 18:00
Vrijdag		Wat	: 3-Day MTB Event (Tribike)
Wat	: Awards Green Chair Competition	Waar	: Parke Arikok
Waar	: Academy of Fine Arts and Design	Wanneer	: 15:00
Wanneer	: 18:00 - 21:00	Wat	: Grand Final Caiso & Soca Manarch
Wat	: Aruba Deal Ranking Tournament	Waar	: The Carnival Village
Waar	: Tropicana Beach Tennis Club	Wanneer	: 19:00
Wanneer	: 18:00 - 22:00	Zondag	
Wat	: 3-Day MTB Event (Tribike)	Wat	: 3-Day MTB Event (Tribike)
Waar	: Marinierskazerne	Waar	: Drive-In
Wanneer	: 18:30	Wanneer	: 06:30
Wat	: Dance Parade Aruba	Wanneer	: Kerkdienst
Waar	: Start bij Aruba Entertainment Center	Waar	: Kapel
Wanneer	: 20:00	Wanneer	: Marinierskazerne Savaneta
Wat	: Salsa Night	Waar	: Grand Children Parade
Waar	: Club Hipsz	Waar	: Start bij Aruba Entertainment Center
Wanneer	: 22:00	Wanneer	: 14:00
Wat	: Cirque de house	Wat	: Mangrove Clean Up
Waar	: House of Music	Waar	: Spaans Lagoen
Wanneer	: 23:00	Wanneer	: 16:30 - 18:00
Zaterdag		Wat	: Aruba Deal Ranking Tournament
Wat	: Noord Children’s parade	Waar	: Tropicana Beach Tennis Club
Waar	: Noord	Wanneer	: 17:00 - 22:00

InselAir uitgeweken naar Georgetown

GEORGETOWN/WILLEMSTAD — Passagiers van de InselAir-vlucht vanuit Curaçao naar Suriname hebben de nacht door moeten brengen op de internationale luchthaven van Georgetown, Guyana. De piloten waren genoodzaakt uit te wijken naar het buurland van Suriname vanwege slecht weer en mist. Volgens het nieuwe vliegschema zouden de passagiers rond één uur vanmiddag alsnog in Suriname landen.

“Omdat Suriname weigert om een *instrument landing system* aan te schaffen, is het onmogelijk om bij mist of slecht weer te landen op de Johan Adolf Pengel International Airport”, zegt Edward Heerenveen, hoofd Algemene en Internationale Zaken van InselAir. Het toestel van InselAir vertrok gisteravond rond tien uur uit Curaçao en zou rond twaalf uur in Suriname aan moeten komen. Door zware onweersbuien waren de piloten echter gedwongen om uit te wijken naar Georgetown.

Passagiers uitten op Facebook hun verontwaardiging dat er niet genoeg eten beschikbaar was voor meereizende baby's en dat de bemanning zonder hen te informeren naar het hotel vertrok. “Omdat de piloten onder zware omstandigheden door onweersbuien moesten vliegen, zijn ze verplicht om een bepaald aantal uren te rusten. Pas daarna kan er verder worden gevlogen”, legt Heerenveen uit. Passagiers kunnen in dit soort situaties niet van het vliegveld af en zijn dus gedwongen om daar

te overnachten. “Wanneer wij zelf in gebreke blijven, door technische defecten bijvoorbeeld, zorgen we altijd voor een hotel. Maar in het geval van weersomstandigheden doen we dit niet, omdat er dan sprake is van overmacht. Bovendien zorgt dit al voor veel onkosten.” Heerenveen benadrukt dat vluchten naar Suriname, ook van andere maatschappijen, regelmatig moeten uitwijken vanwege het ontbreken van het *instrument landing system*. Op het moment van het te perse gaan van deze krant wist hij nog niet precies of de vlucht inmiddels was voortgezet. Volgens het tijdschema zou de vlucht om één uur moeten landen en vertrekt een uur later, met ongeveer zeven uur vertraging, weer naar Curaçao.

MFK vraagt naar documenten KPG

WILLEMSTAD — De MFK-fractie heeft met het oog op de Centrale Commissie-vergadering van de Staten van volgende week maandag over de Kompania di Petrol i Gas (KPG) een serie documenten

aan de regering gevraagd. De fractie van de oppositiepartij wil deze documenten vóór aanvang van de vergadering inzien. De KPG, de Curaçaose aardolie- en gasmaatschappij, staat op verzoek van de MFK-

fractie op de agenda van een openbare vergadering op 2 februari. In een brief die hij gisteren naar Statenvoorzitter Marcolino 'Mike' Franco (Pais) heeft gestuurd, vraagt MFK-fractieleider Gerrit Schotte de regering om alle relevante documenten over dit onderwerp naar de Staten te sturen. Specifiek heeft Schotte het in zijn brief onder meer over het officiële oprichtingsbesluit van de KPG, de conceptstatuten, het businessplan, de profielschets van zowel de bestuursleden als de directeur van de stichting, en de conceptlandsverordening van de Petroleumlandsverordening. Deze laatste wet moet de exploratie van olie en gas in de Curaçaose wateren gaan regelen en is nog niet officieel naar de Staten gestuurd. De MFK-leider verzoekt Franco om zo snel mogelijk premier Ivar Asjes (PS) te benaderen, zodat de bewuste documenten tijdig naar de Staten gestuurd kunnen worden. Op deze manier zullen de Statenleden zich vóór de vergadering kunnen inlezen. De betreffende vergadering begint om negen uur 's ochtends.

Grand opening Jet Centre Curaçao

WILLEMSTAD — Reizigers met een privé-vliegtuig kunnen al sinds begin januari terecht in de speciale terminal voor privé-jets, maar vandaag is het Jet Centre Curaçao officieel geopend. Dat gebeurde in het bijzijn van onder anderen minister Stanley Palm van Economische Ontwikkeling, die tevens een toespraak hield. Naast minister Palm hield Ralph Blanchard, ceo van Curaçao Airport Partners (CAP), een speech.

Ook de ministers Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening), Nelson Navarro (Justitie) en José Jardim (Financiën) waren bij de ceremonie aanwezig. Het Jet Centre biedt exclusieve diensten voor cliënten die met een privé-vliegtuig naar Curaçao afreizen. Zo zijn er de speciale aankomsten en vertrekafhandeling, de mogelijkheid om te tanken, en privé douane- en immigratiediensten. Daarnaast zijn er in de terminal vergaderzalen, catering en privé-ruimtes beschikbaar. Oorspronkelijk had de terminal al in augustus – vóór



Ministers en vertegenwoordigers van CAP tijdens de opening van het Jet Centre.

het Curaçao North Sea Jazz Festival – klaar moeten zijn, maar vanwege vertraging in de afwikkeling van de bouwvergunning kon pas in september met de bouw worden gestart. Naar schatting vliegen jaarlijks 3300 privé-vliegtuigen naar Hato. CAP verwacht dat dit aantal door het Jet Centre zal stijgen.



Foto's: Edeel Simbo

Minimale groei in derde kwartaal 2014

WILLEMSTAD — In het derde kwartaal van 2014 groeide de Curaçaose economie minimal. De Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) registreerde een groei van 0,1 procent. In het derde kwartaal van 2013 kromp de economie nog met 1 procent aldus de CBCS in het kwartaalverslag van het derde kwartaal van vorig jaar.

Met de economische groei steeg ook de inflatie in het derde kwartaal, vooral veroorzaakt door hogere kosten van fruit, brandstof en elektriciteit. De inflatie steeg tot 2,7 procent, vergeleken met 0,7 procent het jaar ervoor. Gemeten over het hele jaar kwam de inflatie in het derde kwartaal van 2014 uit op 1,2 procent, vergeleken met 0,6 procent aan het eind van het derde kwartaal van 2013. De economische groei is geheel te danken aan een toename in de binnenlandse

vraag, wat de toename in de uitgaven in de publieke sector weergeeft. Zowel de overheidsinvesteringen als -uitgaven namen toe vorig jaar in het derde kwartaal. De toename in de investeringen zijn in het kader van de bouw van een nieuw ziekenhuis. In de privésector namen de uitgaven juist af door minder consumptie, daarentegen name de privé-investeringen wel toe. In tegenstelling tot de binnenlandse vraag naar goederen en diensten die toename, had de toename van de

vraag naar buitenlandse producten een negatieve impact op de economische groei, omdat er meer is geïmporteerd dan geëxporteerd. De CBCS wijst erop dat stimulering van de economie door investeringen vanuit de publieke sector van tijdelijke duur zal zijn. Om een duurzame economische groei te realiseren moet de overheid de condities creëren om meer privé-investeringen te stimuleren. Budgettaire registratie de overheid in het derde kwartaal vorig jaar een surplus van 1,3 miljoen. Dat is aanzienlijk minder dan het surplus van 12,6 miljoen in het derde kwartaal van 2013. Oorzaak hiervan is de toename in de overheidsuitgaven, vooral aan goederen en diensten, overschrijvingen

en rente. Minder opbrengsten aan accijns op brandstof en aan niet-belasting gereleerde inkomsten zoals dividend van overheids-nv's, veroorzaakten dat de overheid minder in kas kreeg. In tegenstelling hierop kreeg de overheid wel meer inkomsten uit de winst- en inkomstenbelasting.

Volgens voorlopige berekeningen van de CBCS nam het tekort op de lopende rekening van de betalingsbalans in het derde kwartaal van vorig jaar verder af, vergeleken met het derde kwartaal van het jaar ervoor. Vooral een groei van de inkomsten in de toeristische sector, door het wisselen van buitenlandse valuta zowel op Curaçao als op St. Maarten, heeft hieraan bijgedragen.

Eén seconde kan je leven veranderen

...p'esei [ASKA] t'ei

Bel of kom even langs bij ons op kantoor. Samen regelen wij uw Brandverzekering!

[ASKA] Insurances 10 YEARS

- Schottegatweg Oost #19
- P.O. Box 3778 - Curaçao
- Tel. (599-9) 734 5566
- Fax. (599-9) 734 5588
- info@askanv.com

Leden in beraad over standpuntinname na gesprek met directeur PS-Statenleden bezoeken Selikor

WILLEMSTAD — De ontwikkelingen van de afgelopen periode bij het afvalverwerkingsbedrijf Selikor hebben de vijf Statenleden van de PS-coalitiepartij ertoe bewogen om een bezoek te brengen aan het overheidsbedrijf.

Dit bevestigt minister van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) Ben Whiteman desgevraagd en hij licht toe: “De Statenleden hadden aangegeven een bezoek aan het bedrijf te willen brengen en aangezien ik regelmatig contact heb met de directeur, Wesley Kook, heb ik dit aan hem voorgesteld. Ik ben nog niet gebriefd over de uitkomst van het gesprek, dat gistermiddag heeft plaatsgevonden toen ik in de Raad van Ministers (RvM) zat. Ik blijf de situatie natuurlijk monitoren.” De vijf Statenleden die het gesprek aangingen, zijn Melvin 'Mac' Cijntje, Sherwin Leonora, Jaime Cordoba, Elmer 'Kade' Wilsoe en Winifred 'Wini' Raveneau. Parlementariër Cijntje over het gesprek van gisteren: “Het initiatief werd genomen om eindelijk eens

poolshoogte te nemen van de heersende situatie. Het gesprek met de heer Kook is in goede sfeer verlopen. We hebben naar aanleiding van het gesprek voorsnog geen gezamenlijk standpunt ingenomen en zullen daarover spoedig in beraad gaan. Voor zover mij bekend is, is de directeur niet op non-actief gesteld. Ik heb begrepen dat dat mogelijk over twee weken zal gebeuren, bij de start van een eventuele audit binnen het bedrijf.” Statenlid Cijntje geeft zijn persoonlijke indruk van het gesprek als volgt weer: “Ik denk dat er een groot probleem is ontstaan door de 'Iveco'-vuilnisophaaltrucks, die uit Italië afkomstig zijn. De levensduur van deze nieuwe trucks werd op acht jaar geschat. Maar aangezien wij

op het eiland een andere situatie kennen, in vergelijking met bijvoorbeeld Italië waar de kliko-dichtheid binnen een route anders is en het klimaat ook een rol speelt, is dat hier anders. Zo wordt er bij ons doorgaans veel meer afgevoerd en gas gegeven, waardoor de trucks een kortere levensduur hebben en eerder mankementen vertonen en reparatie behoeven. Naar mijn mening zorgt deze situatie voor de vertragingen in de vuilnisophaal op het eiland.” Uit het archief van de Amigoe blijkt dat er in september 2013 vier gloednieuwe Iveco-trucks in gebruik werden genomen, waarbij Selikor de volgende toelichting gaf: “De vuilniswagens van het merk Iveco moeten de vuilnisophaaldienst zodanig verster-

ken om vertragingen in het ophaalschema in de toekomst geheel te elimineren.” Zoals eerder meldt heeft er onvrede onder de Selikormedewerkers die binnen de operationele afdelingen van het bedrijf werkzaam zijn. De voornaamste klachten, waardoor afgelopen vrijdag de werknemers het werk hebben neergelegd, hebben betrekking op mankementen aan het materieel en een gebrek aan materieel. Volgens de werknemers en hun bonden – de vakbond voor arbeiders in overheidsdienst BTG en de Algemene Bond van Overheidspersoneel (Abvo) – zijn er veel mankementen, zoals niet functionerende verlichting van de trucks en de zogenoemde 'taps' (de stellages die aan de achterzijde van de

trucks bevestigd zijn en waar de werknemers bij inzameling van het vuil op- en afstappen, red.), waardoor ook de veiligheid van het personeel in het geding komt. Door uitval van het materieel en daardoor een onregelmatige service, krijgen de werknemers volgens BTG-voorzitter Melburn 'Mel' Simmons ook regelmatig verwijten van de bevolking naar het hoofd geslingerd en worden zij tevens 'bedreigd'. Simmons wees erop dat dit boven op het feit komt dat de vuilnisophaaldiensten in principe een ondankbare taak hebben. De vakbonden hebben eergisteren overleg gevoerd met de Raad van Commissarissen (RvC) van Selikor, waarvan de uitkomst was dat er een management-audit binnen het bedrijf dient plaats te vinden.

MOT krijgt nieuwe naam

WILLEMSTAD — Het Meldpunt Ongebruikelijke Transacties (MOT) krijgt een nieuwe naam. Het is de bedoeling dat het meldpunt binnenkort de naam Financiële Inlichtingen Eenheid Curaçao zal krijgen. Dit staat vermeld in de landsverordening tot wijziging van de landsverordening melding ongebruikelijke transacties, die volgende week vrijdag op de agenda staat van een Centrale Commissie-vergadering van de Staten.

In de memorie van toelichting op de nieuwe wet wordt aangegeven dat de term Financiële Inlichtingen Eenheid ook in andere landen van het Koninkrijk, op de BES-eilanden en in Nederland, wordt gehanteerd. Het laat zich volgens de regering ook eenvoudig vertalen als Financial Intelligence Unit, wat handig is in internationaal verband. “Dit is van belang omdat internationale samenwerking een belangrijke taak van de Financiële Inlichtingen Eenheid is. Op grond hiervan is het voorstel ook om in de landsverordening Meldpunt

Ongebruikelijke Transacties 'het meldpunt' te wijzigen in 'de FIU' (Financial Intelligence Unit).” De wijziging van de landsverordening MOT is ingegeven door nieuwe richtlijnen en eisen voor landen die zijn aangesloten bij de Financial Action Task Force of de Money Laundering (FATF) of de Caribbean Financial Action Task Force (CFATF). Nieuw in het voorstel is dat voortaan het handelen in bouwmaterialen gemeld moet worden bij het MOT. De regering gaat ervan uit dat door deze wijziging het aantal meldingen bij de instantie zal toe-

nemen. “Dit brengt met zich mee dat de analyse-afdeling door deze toename meer meldingen moet verwerken en analyseren. Daarnaast zal de afdeling toezicht van de FIU, die als toezichthouder voor deze sector is aangewezen, ook bij deze nieuwe sector onderzoeken moeten uitvoeren teneinde te controleren of de sector de bepalingen ingevolge deze landsverordening naleeft.” Het MOT verwacht dat het personeelsbestand met twee extra formatieplaatsen moet worden uitgebreid. Het gaat hierbij om medewerkers op hbo-niveau, de werking hiervan zal per vacature 65.000 gulden bedragen. De genoemde uitbreiding van de formatie met twee extra formatieplaatsen zal volgens de Memorie van Toelichting worden opgevangen binnen de ruimte van de geplande personele instroom voor 2014 en volgende jaren.

Central Pastries
Diverse varianten per bak

ACTIE! KNALLER!

OP=OP

12⁹⁹
9.99

Al onze prijzen nu INCL. OBI!

Albert Heijn ZEELANDIA

VAN DEN TWEEL SUPERMARKET JAN THIEL

Ma. t/m zo. 08:00 - 20:00 uur
www.ah.an facebook.com/ahcuracao

Deze aanbieding is geldig van 26 januari t/m 1 februari 2015.

Tweede zittingszaak Magnus

Damascus: Ik had geen motief

WILLEMSTAD — Dangelo 'Panchèk' Damascus, vrijgesproken voor de moorden op Statenlid Helmin Wiels en Raul 'Bolle' Martínez (chauffeur vluchtauto moord Wiels), beweerde gistermiddag onschuldig te zijn. Damascus zei geen motief te hebben gehad om zijn goede vriend 'Bolle' te vermoorden. De veroordeelde overvaller stond gisteren terecht nadat het OM in beroep was gegaan tegen de vrijspraken.

De veroordeelde overvaller
bekent wel de overvallen op
een geldloper en een klant
van een autoverhuurzaak,
maar vindt de straf die hij
opgelegd kreeg te hoog. De
man bagatelliseerde de
ernst van de zaak door te
benadrukken dat hij geen
geweld heeft gebruikt bij de
overval op de klant en dat
die op de geldloper een 'in-
side job' was, waarvoor het
brein – Suzy R. – willekeur-
ig door zaakofficier Gert
Rip niet werd vastgehouden.
Verder ontkent hij in het be-
zit te zijn geweest van drie
vuurwapens en munitie.
Damascus herinnert zich
verder weinig over de moor-

den op Wiels en Martinez. Alhoewel hij wist dat Elvis 'Monster' Kuwas op 5 mei 2013 kleding en een carnavalsmasker, alsmede zijn vuurpauze kreeg en ook dat Kuwas had meegedeeld dat hij een moord moest gaan plegen, stond Damascus er niet bij stil dat Kuwas degenen was die Wiels had vermoord. Dat zei hij op vragen van een hoflid.

Opschepper
Damascus benadrukte
meerdere malen dat Kuwas
een opschepper was en dat
hij niet verder had nage-
dacht over diens medede-
ling. Verder wist hij weinig

te vertellen over de kleding die Kuwas kreeg en vluchtauto's en dergelijke, gebruikt bij de moord op Wiels. Ook Kuwas' belastende verklaringen tegen hem over de moord op Martinez wuifde Damascus weg als een verzonnen verhaal.

Verder liet Damascus doorschemeren dat Luigi 'Pretu' Florentina Martinez had vermoord. Volgens Damascus had hij zelf geen motief om zijn goede vriend 'Bolle', die hij als een familielid beschouwde, te vermoorden. Dat had Florentina volgens hem kennelijk wel. Die zat vast voor zijn betrokkenheid bij de moord op Wiels en pleegde in september 2013 zelfmoord in zijn politiecel in Barber. Hij zou volgens het OM de moord op Wiels samen met de inmiddels onder voorwaarden vrijgelaten Maximus-verdachte Burney 'Nini' Fonseca hebben be-

raadmd. Damascus kon niet met zekerheid zeggen dat het Florentina was, maar wist wel zeker dat Florentina ook zoek was in diezelfde periode dat Martinez verdween, oftewel tussen half mei en begin juni.

Recidivist

Ook de persoonlijke omstandigheden van de man werden gistermiddag besproken. Er waren echter geen deskundigerapporten beschikbaar. Damascus vertelde zelf over zijn gezin en zijn opleiding – hij heeft de technische school gevolgd – en verder werd uit het dossier duidelijk dat hij in 2010 voor vuurwapenbezit werd veroordeeld.

Wat advocaat-generaal Anton van der Schans van deze zaken vindt, wordt vanmiddag duidelijk. Hij zal dan ook de strafeisen bekendmaken tegen alle verdachten.

VN vraagt kinderrechtenrapportage

DEN HAAG — Curaçao, Aruba, St. Maarten en Nederland moeten volgende maand verslag uitbrengen over de naleving van de kinderrechten in het Caribisch gebied. Minister Ronald Plasterk schrijft dit in antwoord op vragen over het gezamenlijke kinderrechtplan.

De Tweede Kamer vroeg afgelopen december onder meer welke concrete stappen er worden genomen om de situatie van kinderen te verbeteren, nadat de vier Koninkrijkslanden eind vorig jaar besloten om een gezamenlijke Taskforce voor Kinderrechten op te richten. Plasterk benadrukt in zijn antwoord dat jeugd- en jongerenbeleid een autonome aangelegenheid van de vier afzonderlijke landen blijft en dat de Taskforce voornamelijk bedoeld is voor de coördinatie en het uitwisselen van kennis en ervaringen. Curaçao, Aruba en St. Maarten zijn dus zelf verantwoordelijk voor de schriftelijke rapportage over naleving van het Internationale Verdrag in zake de Rechten van het Kind. Basis voor de antwoorden is een lijst van onderwer-

pen die door de VN is opgesteld. Nederland draagt zorg voor de rapportage over de situatie in Caribisch Nederland, waarvoor de Taskforce kinderrechten en huishelijk geweld Caribisch Nederland is ingesteld. Parallel hieraan wordt gewerkt aan een plan van aanpak voor het hele Koninkrijk, waarvan de eerste versie in februari klaar moet zijn, zodat er tijdens de Koninkrijksconferentie in april groen licht aan kan worden gegeven. Op de planning voor de komende maanden staan de afstemming van specifiek beleid voor Caribisch Nederland met de Bestuurscolleges en een conferentie over zinvolle naschoolse activiteiten en opvang. "Voor- en naschoolse opvang kunnen op verschillende wijzen worden gegeven: alles ge-

bundel in één school of een samenwerkingsverband tussen de school en andere instanties op andere locaties. Het is aan de landen en de Openbare Lichamen zelf om daar een goede modus in te vinden", aldus Plasterk.

In antwoord op vragen van de VVD en PvdA over de rol van gezinnen, schrijft de minister dat vaders een belangrijke rol in de opvoeding kunnen spelen met niet alleen een gezaghebbende maar ook een zorgende taak. Tegelijkertijd is het zo dat kinderen in elke gezinssamenstelling goed opgevoed kunnen worden, zolang het belang van het kind het uitgangspunt is, aldus de minister. Belangrijk is dat in het geval van extra zorg of hulpverlening door verschillende organisaties duidelijk is wie de 'regisseur' is, die knopen doorhakt.

De minister sluit niet uit dat de Taskforce ook na de Koninkrijksconferentie een rol kan blijven spelen, al dan niet uitgebreid. "Ik wil dit in gezamenlijkheid met de andere landen bespreken."

Deen Hajslund op bezoek



WILLEMSTAD — Minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais) had onlangs een ontmoeting met Lars Hajslund. De Deen was vorige week de gastspreker bij de viering van 100 jaar Junior Chamber International (JCI). Hajslund is bekend vanwege zijn werk in het verbeteren van het functioneren van organisaties, het ontwikkelen van leiderschapskwaliteiten en strategische ontwikkeling. Tijdens het gesprek stond Van der Horst stil bij de veranderingsprocessen die op dit moment bezig zijn bij de overheid op Curaçao. De twee kwamen overeen dat zij in een vervolggesprek zullen nagaan hoe Hajslund het ministerie van BPD kan bijstaan.

CAH over minder passagiers Hato 'Tariefsverhoging en situatie Venezuela oorzaken daling'

WILLEMSTAD — De dalende trend in het aantal passagiers op de Curaçaose luchthaven heeft vooral te maken met de situatie in Venezuela en tariefsverhogingen van InselAir. Dat zegt Maurice Adriaens, managing director van Curaçao Airport Holding (CAH), naar aanleiding van de jaarcijfers van Curaçao Airport Partners (CAP).

Volgens Adriaens heeft het faillissement van luchtvaartmaatschappij DAE een grote impact op het aantal passagiers gehad. “Daar vlogt iedere dag twee keer op Miami, naast tientallen andere bestemmingen. Nu dat in september 2013 weggevallen is, merk je dat het aantal passagiers dat naar of via Curaçao vliegt afneemt.”

De managing director verklaart dat Curaçao door DAE-passagiers, vooral vanuit Venezuela naar bijvoorbeeld de

Verenigde Staten, vaak als 'transferhub' gebruikt werd. In 2014 maakten een kwart minder reizigers een overstap op Hato in vergelijking met het jaar daarvoor. Ondanks de daling in het aantal overstappen, zal het geen grote impact op de economie hebben. "Deze reizigers vliegen vaak na een paar uur door naar hun bestemming en geven dus weinig geld uit op Curaçao. Slechts op een paar vluchten hadden reizigers een nacht nodig".

aldus Adriaens. De chaotische situatie in Venezuela is sowieso een van de belangrijkste redenen dat er minder passagiers naar Hato vlogen. Voor veel Venezolanen is het daardoor moeilijker geworden om te reizen. Ook zet InselAir sinds kort kleinere toestellen, met minder stoelen, in op de routes naar het Zuid-Amerikaanse land. De daling van lokale vluchten naar Aruba en Bonaire wijf Adriaens aan de stijgende ticketprijzen van InselAir. "InselAir heeft zijn tarieven met 20 procent verhoogd in verband met de schulden van Venezuela. Dat

heeft een grote impact op de lokale vluchten.”

Belastingen

InselAir verklaarde in november al, naar aanleiding van de derdekwaartaalcijfers van CAP, dat de luchtvaartmaatschappij het dalende aantal passagiers wijt aan de verhoging van luchthavenbelastingen. Volgens InselAir zijn de belastingen voor luchtvaartmaatschappijen en passagiers de afgelopen jaren bij CAP 'exorbitant gestegen', terwijl deze maatregelen niet altijd in verhouding staan tot de geleverde diensten van de luchthaven.

RESTAURANT DE KLEINE WERELD

HIGH TEA!

Elke **zaterdag** en
zondag High Tea
bij de Kleine Wereld
voor maar liefst
Naf. 49.50
per 2 personen.

Met o.a. overheerlijke muffins,
wraps met zalm, toastjes carpaccio
en nog veel
meer
lekkers!

Bar, restaurant en marina De Kleine Wereld

Caracasbaaiweg 407n / tel: +5999 747 5555 / 523 3119 / 528 8881
nfo@restaurantdekleinewereld.com / www.restaurantdekleinewereld.com



Bejaarde (80) en kleuter (4) aangereden

WILLEMSTAD — De politie maakte vandaag melding van twee ongelukken, waarbij in het ene geval een 80-jarige man gewond raakte en in het andere geval een kleuter van 4 jaar. De ongelukken vonden gisteravond plaats.

De 80-jarige man werd tegen zeven uur 's avonds aangehouden op de Hispanolaweg. Uit onderzoek van de politie bleek dat de man overstak

op het moment dat er een auto aankwam. De automobilist kon de man niet meer ontwijken en raakte hem. Hij had slechts een paar schrammen, maar klaagde wel over pijn. De mogelijkheid van inwendige verwondingen werd niet uitgesloten en daarom is de bejaarde naar het ziekenhuis vervoerd voor onderzoek en medische behandeling.

Iets eerder op de avond, tegen kwart over zes, werd er melding gemaakt van een

verkeersongeluk ter hoogte van de wijk Seru Frances aan de Veerisweg (tegenover de begraafplaats), waarbij een 4-jarige kleuter werd aangereden. Het kind rende het erf af en vloog de straat op, net toen er een auto aan kwam rijden. Het slachtofferje raakte gewond aan het hoofd. De chauffeur van de auto heeft het kind naar het ziekenhuis gebracht, waar het werd opgenomen. De toestand van de kleuter is stabiel.

Advertenties Curaçao

Secure your Doors & Windows

NOW WITH A 15% DISCOUNT

MEXICOLINDO IRON WORKS

Emancipatie BLVD 33 T: 737-0887 Cel: 666-5131 info@mexicolindo.co

1 small door
Max: 10004 x 15004

ANG. 1550.- incl. OB

1 large door
Max: 3104 x 15004

mexicolindoironworks

Begrotingsbesprekingen:

Overheid St. Maarten betaalde 1,31 miljoen voor mobiele telefonie

PHILIPSBURG — De overheid van St. Maarten heeft vorig jaar 1.131.844,78 gulden betaald aan rekeningen voor mobiele telefoons voor ambtenaren. Dat bedrag heeft betrekking op 206 mobiele telefoons van de St. Maarten Telephone Group of Companies TelEm, die zijn toegewezen aan ambtenaren in sleutelposities, zoals brandweer en ambulancedienst, politie, gezondheidsinspecteurs en beleidsadviseurs.

Het ministerie van Algemene Zaken heeft 50 door de overheid toegewezen mobiele telefoons; Justitie heeft er 25; Onderwijs, Cultuur, Jeugd en Sport 17; Toerisme, Economische Zaken, Transport en Telecommunicatie 35; Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Infrastructuur 42; Volksgezondheid, Sociale Ontwikkeling en Arbeid 26 en Financiën 9. Premier en minister van Algemene Zaken Marcel Gumbs vertelde het parlement gisteren dat de overheid van plan is om een nieuw beleid in te stellen voor de uitgifte van mobiele telefoons om de hoge rekening te beteugelen. Kijkend naar het totaalbedrag aan betaalde telefoonrekeningen kan gesteld worden dat de overheid zo'n 5494 gulden per mobiele telefoon per jaar betaalt. Dat komt neer op 457,86 gulden per telefoon per maand.

Ghosts
Volgens premier Gumbs heeft de overheid vier

'ghost'-ambtenaren in dienst. Aan welk ministerie zij verbonden zijn en over het waarom werden geen mededelingen gedaan. 'Ghost'-ambtenaar is een term die gebruikt wordt voor medewerkers die op de loonlijst van de overheid staan, maar die nooit op het werk verschijnen.

In totaal zijn er 31 ambtenaren langdurig ziek. Vier van hen zijn langer dan twee jaar met ziekteverlof. De overheid heeft verschillende acties ondernomen om het aantal ghosts en langdurig zieke ambtenaren terug te brengen, via herkeuringen door de SZV, kortingen op het salaris en ontslag op medische indicatie.

Pensioenleeftijd
Premier Gumbs kijkt uit daar een 'gezond debat' van het parlement over de verhoging van de pensioenleeftijd van 60 naar 62 jaar. Gumbs stelde gisteren tijdens de begrotingsbesprekingen dat de verordening



Minister van Toerisme en Economische Zaken Claret Connor (l) beantwoordt vragen van het parlement tijdens de plenaire vergadering over de begroting 2015. Naast hem zitten premier Marcel Gumbs en Financiënminister Martin Hassink.

nu bij de Raad van Advies ligt en vervolgens door de regering bij het parlement zal worden ingediend. De premier vindt het heel belangrijk om de duurzaamheid van het pensioenfonds te behouden om de mensen te kunnen betalen, die hard gewerkt hebben in het verleden en nu in aanmerking komen voor pensioen.

Deadline
De plenaire vergadering over de conceptbegroting 2015 was tot vanmorgen twaalf uur geschorst. Gisteren begon de vergadering om twee uur 's middags en eindigde rond half twee 's nachts. Bij het hervatten van de vergadering zullen de parlementsleden opnieuw vragen stellen aan

de ministers. Na beantwoording zal er over de begroting worden gestemd. De regering moet de begroting 31 januari hebben vastgesteld om aan de deadline van het College financieel toezicht te voldoen, anders zal de Rijksministerraad een aanwijzing geven om de financiële huishouding op orde te brengen.

Caravanserai-debacle haalt nieuws in VS

WASHINGTON/PHILIPSBURG — St. Maarten is op ABC7 News in Washington genoemd als voorbeeld van de risico's die consumenten lopen als ze investeren in time shares buiten de Verenigde Staten. Het debacle rond de nietigverklaring van de rechten van duizenden time share-eigenaren van het voormalige Caravanserai Beach Resort door de nieuwe eigenaar, had als gevolg dat het eiland op 23 januari even in het middelpunt van de belangstelling stond. In het programma werd uitgelegd dat het Hof van St. Maarten de nieuwe eigenaar had gesteund en dat de St. Maarten Timeshare Association (SMTA) haar hulp had aangeboden. De namen van de spraakmakende Amerikaanse ondernemer Ray Sidhom en het bedrijf Alegria Real Estate BV werden niet genoemd. Het programma volstond met steeds naar 'de nieuwe eigenaar' te verwijzen.

Het programma, een waarschuwing aan de consument gepresenteerd door het team van '7 On Your Side', ging over de persoonlijke ervaringen van het echtpaar Reston, dat jarenlang steeds was teruggekeerd naar St. Maarten voor 'de zonsondergangen, het duiken en de lokroep van het leven aan zee'. Het paar had ongeveer 22.000 dollar betaald voor de time share, 'een deel van hun pensioenroom'. Het echtpaar werd in september 2013 lid van Caravanserai, "... net als duizenden anderen, om de voordelen: lagere vlieggasten, aanbiedingen van huurauto's, royale punten voor het ruilen met andere eigendommen, en een plek op hun favoriete strand", maakte ABC7 bekend.

In het programma werden Nancy Olds, een voormalig forensisch fotograaf van de Amerikaanse geheime dienst, en Jan Kopacz, een gepensioneerde piloot en veteraan van de Amerikaanse luchtmacht en het Metropolitan Police Department, beschreven als mensen die leefden van een vast inkomen, met de time share-aankoop als deel van hun pensioenroom, 'een plek waar je je kinderen en kleinkinderen mee naartoe kunt



Foto: Shutterstock

nemen'. Hun ervaring werd als volgt beschreven: "Het is een groot appartement, met een keuken en een geweldig uitzicht. Het is echt bijzonder", zei Olds. Maar het eigendom werd in september 2014 geveild. Een nieuw bedrijf kocht het voor 14 miljoen dollar en informeerde de time share-eigenaren per e-mail dat ze het oude contract niet zouden nakomen, aldus ABC7.

"We dachten eerst dat het een grap was. Het kwam erop neer dat ons time share-contract was vernietigd", zei Olds. En hun investering? "Die is verdwenen. Niets van over". "Ik ben niet de enige", zei Kopacz met tranen in zijn ogen. "Het gaat om 2200 andere personen en gezinnen. Ze hebben ons geld zomaar gehouden zonder aan te bieden het terug te geven." Het echtpaar wil graag zijn geld terug en een verontschuldiging. "Na al deze spanningen zijn ze aan een vakantie toe", zei ABC7. "Dit is een waarschuwing voor alle time share-eigenaren", zei Olds. "We hadden een contract. We dachten dat dat genoeg was." Het programma deed een beroep op experts zoals de Federal Trade Commission (FTC) Consumer Protection, die waarschuwde dat 'Amerikanen die zich opgeven voor internationale time shares niet beschermd worden door de Amerikaanse wet'. Wat time share-regelingen betreft, raadde men aan om te checken of er 'klachten bestaan tegen het bedrijf bij lokale OM's, verzeker je ervan dat je je ieder dubbeltje kunt veroorloven, in het bijzonder de jaarlijkse vergoedingen, en ga nooit af op mondelinge beloftes', deelde ABC7 mee. FTC had de volgende raad: "Als het niet zwart

op wit staat, maak je uit de voeten." Het FTC raadt consumenten aan om klachten in te dienen tegen bedrijven die hen verkeerd of slecht hebben behandeld. "Soms is er maar één klacht nodig om een grote zaak te beginnen en het bedrijf buitenspel te zetten."

Het team van 7 On Your Side de zei dat ze contact hadden opgenomen met de nieuwe eigenaar, die de deal aanbod die in de media in St. Maarten was gekomen: een hotelkamer tegen betaling. Olds vertelde de nieuwszender dat de voorwaarden niet overeenkwamen met de voordelen waar ze voor betaald hadden. "Terwijl een aantal gezinnen van Caravanserai een advocaat in de arm heeft genomen om voor hun eigendomsrechten op te komen, schaaft een rechter in St. Maarten zich achter de nieuwe eigenaar en bevestigt dat de oude contracten niet gerespecteerd hoeven te worden. Een groep resorts op het eiland heeft de families nieuwe voorwaarden gesteld voor hun eigendommen. De St. Maarten Timeshare Association heeft 7 On Your Side verteld dat, omdat toerisme van essentieel belang is voor de economie, de SMTA haar leden gedane beloften wil laten nakomen. Een woordvoerder zei ook dat nieuwe wetten die de consument beschermen spoedig in werking zullen treden, maar waarschijnlijk niet snel genoeg voor deze specifieke groep time shareleden", zo rapporteerde het team. ABC7, het lokale filiaal van ABC voor het grotere Washington DC-gebied, zet het bedrijf op haar website. "Meer dan 5,7 miljoen mensen in de regio van Washington DC luisteren wekelijks naar ABC7."

Parlements lid Marlin-Romeo:

'Stop eersteklas reizen politici en verminder hun salaris'

PHILIPSBURG — Een salarisvermindering van 5 procent en een stop op alle eersteklas vliegreizen door parlementsliden en ministers van St. Maarten waren twee van de voorstellen die onafhankelijk parlementslid Leona Marlin-Romeo het parlement dinsdag voorlegde, tijdens de plenaire vergadering over de conceptbegroting van 2015. Marlin-Romeo, lid van de huidige coalitie, zei dat, als ambtenaren het dit jaar moeten stellen zonder een aanpassing voor kosten van levensonderhoud (Cola), parlementsliden en ministers ook een salarisvermindering moeten accepteren. Ze gaf aan haar voorstellen vast te willen leggen in een motie.

Een jaar geleden lobbyde het toenmalige parlementslid voor de DP, Roy Marlin, voor een soortgelijke salarisvermindering. Het wetsvoorstel werd ingetrokken omdat hij geen van zijn coalitiepartners kon overtuigen. Het wetsvoorstel riep op tot een salarisvermindering van 12 procent voor parlementsliden. Er is nog ruimte voor 'bezuinigingen' in de conceptbegroting, ook al heeft minister van Financiën Martin Hassink het over een skeletbegroting, zei Marlin-Romeo. De begroting, in totaal 445 miljoen gulden, is ook geholpen als het parlement en de overheid een einde maken aan de 'verspilling en slechte besteding van geld'. In plaats van een eersteklas stoel in een vliegtuig, riep ze



Foto: Shutterstock

op om business of economy class te reizen als reizen onvermijdelijk is. Ze hield haar collega's voor dat dit een passende maatregel is voor de 'moeilijke tijden' die het land op financieel gebied doormaakt. Waar video conferencing voldoet, zei ze dat men deze optie moet nastreven in een poging om kosten te besparen. Alle door de regering toegewezen telefoons moeten volgens Marlin-Romeo terug worden genomen van niet-afdelingshoofden om te besparen op telefoonrekeningen. Ook moet meer nadruk worden gelegd op het besparen van energie en moet een aanvang worden gemaakt met de overstap naar zonne-energie. Voormalige overheidsvoertuigen, die nu staan weg te roesten op het opslagterrein van het ministerie van Volkshuisves-

Relatie RCI en Sapphire Beach 'opgeschort'

PHILIPSBURG — Eigenaren van time shares in Sapphire Beach Club and Resort (SBC) kregen onverwachts van het populaire time share-netwerk RCI te horen dat met betrekking tot het pand alle rechten met onmiddellijke ingang zijn opgeschort.

De schorsing heeft schijnbaar te maken met de vele onderhoudsproblemen van het pand, ook al werden in de brief geen redenen genoemd. Volgens een betrouwbare bron heeft RCI de werkkrelatie met Sapphire opgeschort als gevolg van veelvuldige klachten met betrekking tot onderhoudsproblemen, en heeft Sapphire drie maanden de tijd gekregen om de situatie te verbeteren. De relatie zou op een latere datum hervat worden, in afwachting van een grondig onderzoek door RCI in mei. Betrouwbare bronnen melden dat alle time share-eigenaren op de hoogte zijn gesteld van de ontwikkelingen. Er doen onbevestigde geruchten de ronde dat het pand spoedig verkocht zou kunnen worden. In zijn brief verwijst RCI time share-eigenaren naar de Sapphire Beach Club voor verdere vra-

gen, maar meerdere pogingen van *The Daily Herald* om Sapphire te bereiken bleken tevergeefs; kennelijk is het de time share-eigenaren ook niet gelukt.

Talrijke onopgeloste klachten van huurders, eigenaren van time shares en condominiums hebben eerder geresulteerd in een dagen durend verrassingsbezoek aan het pand door de inspectie van het ministerie van Toerisme, Economische Zaken, Vervoer en Telecommunicatie (TEZVT) en verschillende andere overheidsinstanties in juni 2014. Aansluitend maakte het ministerie bekend dat het pand toe was aan een 'uitgebreide renovatie'. Het ministerie noemde de situatie 'volstrekt onaanvaardbaar' toen, na een onderzoek uitgevoerd door veertig controleurs, bleek dat er sprake was van blootgestelde draden, afvalwater in de kelder, schimmel, meeldauw en mogelijk afvalwater. Een ambtenaar zei indertijd dat het ging om een eerste onderzoek en dat in de komende maanden meerdere onderzoeken door het TEZVT verwacht konden worden, in samenwerking met andere ministeries.

Advertenties Curaçao

Prestige Perfumery
Op verzoek herhaling
LAATSTE DAG!!!

Alle schoenen,
Slippers, Sandalen, kinder schoenen
en handtassen **20% KORTING!!**
Alle Kleding 40-60% KORTING (EXCEPT NEW)
30 Januari. KOM SNEL!!!
Open from 9:00-1pm / 2pm-6:30pm / Tel 461-3163 fokkerweg 56 A

We zijn op zoek naar een
m/v full time (32 uur)
of
partime medewerker
met aantoonbare
restaurant ervaring.

Stuur je cv naar info@restaurantdekleinewereld.com ter attentie van Nathalie de Haas of bel voor meer informatie 528-8881

Bar, restaurant en marina De Kleine Wereld
Caracasbaaiweg 407n / tel: +5999 747 5555 / 523 3119 / 528 8881
info@restaurantdekleinewereld.com / www.restaurantdekleinewereld.com

Man laat zes operaties in één keer doen

Rodrigo Alves doet erg zijn best om het perfecte lichaam te krijgen. De purser uit Londen ging afgelopen maandag voor een megaoperatie onder narcose. In een kliniek in Colombia onderging hij zes operaties in één keer. Alves heeft de afgelopen tien jaar al zo'n dertig keer op de operatietafel gelegen. Hij liet een liposuctie uitvoeren, botox inspuiten en implantaten zetten. De 'renovaties' aan zijn lichaam kostten hem al bijna 167.000 euro. Voor de marathonoperatie in Colombia maakte hij ook nog eens zo'n 60.000 euro over naar de plastisch chirurgen. Die hebben dan ook flink moeten zwoegen op hun patiënt. Nadat hij onder narcose ging, begon een chirurg aan een neuscorrectie. Intussen werkten zijn collega's aan de stand van zijn oren en aan zijn iets over-

hangende oogleden. Daarna werd de aandacht verlegd naar zijn mond. Alves wilde een bredere lach en na wat kunstgrepen heeft hij die nu. De operatie was nog niet af, want drie chirurgen gingen daarna aan het werk met een liposuctie om vet weg te nemen. Het vet was nodig voor een speciale stamcelprocedure, meldt *Mirror*. Samen met wat bloed werd het vet bij hem ingespoten om het verouderingsproces tegen te gaan. Ook werd er wat ingespoten in zijn hoofdhaar. Dat moet voorkomen dat Alves kaal wordt. Na ruim zes uur zat de megaklus er op voor de chirurgen. Alves moet nu tien dagen in een ziekenhuis in Bogota blijven om weer op kracht te komen. Die tijd gebruikt hij om nieuwe operaties te bedenken, want zijn lichaam is nog lang niet perfect, zegt hij.

Hacker hackt site verkeerde club

Opschudding bij het nietige Chatham FC. De website van de Engelse amateurclub werd afgelopen week-einde gehackt door een man uit Marokko. "Ik ben Charlie niet", schreef hij. Ook vroeg hij zich af waar de beveiliging van de site was. Webmaster Steve Archer vertelt aan *Kent Online* dat de site twaalf uur onbereikbaar was. Namens het bestuur van de club plaatste hij excuses op de site, toen die eenmaal weer in de lucht was. Archer vraagt zich af waarom de hacker juist de site van Chatham had gekozen. "Hij dacht waarschijnlijk dat hij

een belangrijke club uit de Premier League te pakken had." Het tegendeel is waar. Chatham FC speelt in de kelder van het Engelse voetbal. Gemiddeld komen er 143 man kijken naar de duels die de ploeg uitvecht in Ryman League Division One. Archer hoopt dat er door de hack geen gegevens verloren zijn gegaan. "Ik heb twee jaar aan de site gewerkt", zegt hij. Intussen zijn er veel fans die plezier beleven aan de gekraakte site van hun club. "Dit is de allerslechtste hack ooit", zegt een van hen.

Autosloten weigeren dienst door mysterie

Automobilisten in het Belgische dorpje Wespelaar kunnen om mysterieuze redenen niet meer vertrouwen op de automatische deurvergrendeling van hun auto's. In de omgeving van basisschool Klimop en de snackbar weigeren de auto's te ontgrendelen of op slot te gaan met een afstandsbediening. "Het was mij al een paar keer overkomen. Telkens dacht ik dat het aan de batterijen lag", vertelt schooldirecteur Tamara Elsen. In de lerarenkamer ontdekte ze dat veel meer collega's problemen ondervonden met hun afstandsbediening. "Blijkt dat zowat het hele lerarenkorps hier met de afstandsbediening van hun wagen sukkelt. Er hangt hier duidelijk een speciale aura", verzucht de schooldirectrice in *Het Laatste Nieuws*. Ook de klanten van de patatkraam Jakke Frit overkomt het. "Opmerkelijk is dat het probleem zich niet constant en ook niet bij iedereen voordoet. Al lijken bijna alle merken er last van te hebben", zegt frietbakker Thierry Duseon. Juf Christel ontgrendelt haar Mini regelmatig handmatig. Probleem is dan wel dat het alarm afgaat, vertelt ze lachend. Volgens de krant kan de straling van een zendmast in de buurt de hin-



Foto: Shutterstock

der veroorzaken. "Blijkbaar spookt het dus in Wespelaar", reageert burgemeester Mon Fillet laconiek. Hij zegt

toe te zullen proberen om de oorzaak te achterhalen.



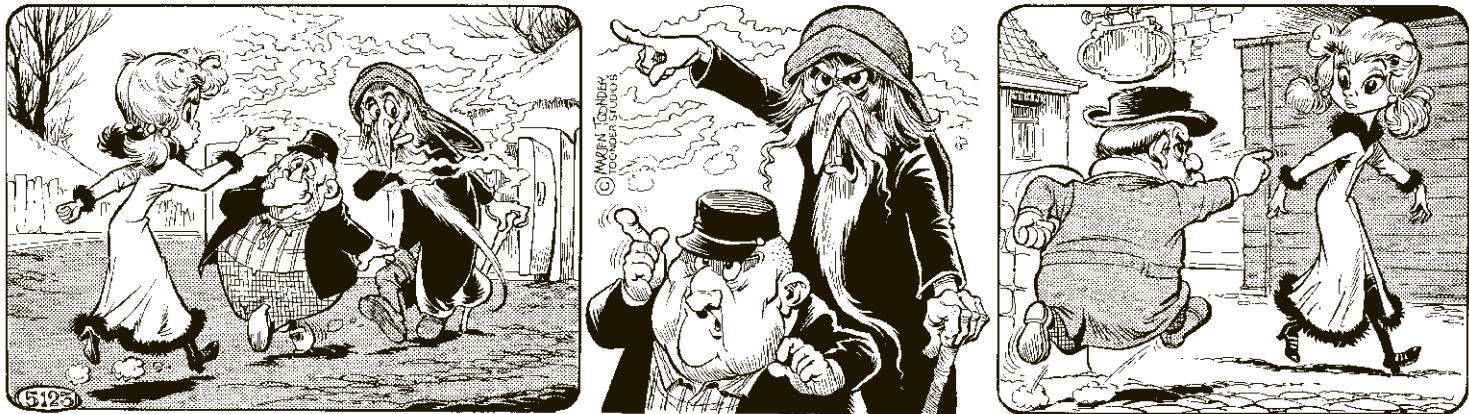
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina!

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: redactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en de ontwikkel-steun

Door Marten Toonder



Het valt niet mee om plotseling in een geur van bedorven vis te staan. De beide vissers wankelden dan ook met ingehouden adem uit de buurt van de koelkasten. "Dat is onze fout niet, hoor!" riep Wiebel bezorgd, terwijl ze naderbij snelde. "Wij hebben niet gevraagd om die nood-kasten. Iemand heeft een stommitet begaan!" "Op tijd begaan?" herhaalde de heer Haspel beledigd. "Wat een onzin! Het is een streek van je pa!" "Het zijn de vreemde-

lingen!" beaamde Steg. "Want we hebben niet op de tekenen gelet. En nu worden we getroffen door verval en visrotting. Maar we weten wie de schuldigen zijn! Wee, de snoodaards!" Wiebel haalde de schouders op en liep boos de dorpsstraat in. Maar daar werd ze staande gehouden door detective Euvel, die plotseling tevoorschijn sprong. "Zo!" riep de speurder grimmig. "En nu wil ik weten waar de koning is. Er broeit hier iets, en ik moet hem beschermen!"

Mensen

Vader zet skiënde dochters op dieet



Foto: Shutterstock

Een vader van twee Italiaanse meiden vertelde zijn dochters dat ze te dik waren. De 53-jarige man uit Turijn zette zijn tieners op een macrobiotisch dieet en dwong ze intensief te gaan skiën. Dinsdag werd hij door een rechtbank schuldig bevonden aan mishandeling van zijn kinderen. De dochters, inmiddels zeventien en twintig jaar, gingen na de scheiding van hun

ouders bij hun moeder wonen. Ze brachten een aantal weekeinden met hun vader door, schrijft *La Repubblica*. Die vond het nodig ze intensief te laten skiën en schotelde hun een vegetarisch dieet van louter granen en groenten voor. "Julie zijn te dik, jullie moeten meer sporten en zullen nooit iets bereiken in het leven", hield de vader zijn dochters voor. De moeder

deed in 2011 aangifte. Volgens de aanklager hadden de woorden van de vader een psychologisch verwoestende uitwerking gehad. Op de ski-school konden getuigen het verhaal van de moeder bevestigen. De vader beweert dat hij alleen maar bezorgd was om de gezondheid van zijn kroost, maar de rechter oordeelde anders en legde hem dinsdag negen maanden celstraf op.

Politie zoekt snackdief

De politie van Jacksonville in Florida is op zoek naar een man die voor 4000 dollar aan kippenvleugels, frietjes en spareribs stal uit een restaurant. De politie vraagt zich op Facebook af of

de man misschien van plan is een Super Bowl-feestje te organiseren. De man drong de winkel via een zijdeur binnen en ging vervolgens aan de haal met alle snacks en de inhoud van de kassa.

De diefstal vond vorige week plaats, maar het is de politie nog niet gelukt om de man te pakken te krijgen. Via Facebook vragen de agenten nu hulp van de buurtbewoners om de 'Super Bowl-gastheer' op te sporen, aldus *KTLA*. Een agent uit Palm Beach reageert op de oproep van zijn collega's. "Misschien gaat hij de grote wedstrijd wel met de twee mannen volgen die twee grote televisieschermen hebben gestolen in Palm Beach", staat in het bericht. Beide politiebureaus plaatsten foto's van de verdachten en de omstandigheden rond de diefstal op hun Facebook-pagina's.

Man mag geen geld lenen voor eten

Als je geld wilt lenen, ga je naar de bank. Dat dacht een 23-jarige Chinees ook. Hij kreeg geen geld meer van zijn ouders en had honger. Maar de bankmanager wilde hem niets lenen, die belde nog wel de politie voor de hongerige man. Volgens de bankmanager was Chen Dong duidelijk geen zwerver. Omdat de man er helemaal doorheen zat, vroeg hij wijkagent Huang Hai zich over hem te ontfemen. Huang belde met de familie, maar zijn vader of moeder kreeg de agent niet aan de lijn. "Zijn broer vertelde uiteindelijk wat er aan de hand was", zegt hij tegen *NetEase*. De broer noemde Chen in het gesprek met de wijkagent 'een luie donder'. Hij vertelde

dat zijn ouders zijn broer een lesje wilden leren. "Het is een gezonde vent en hij moet gewoon voor zichzelf kunnen zorgen." Of de wijkagent Chen aan eten of geld heeft kunnen helpen, is onbekend. Volgens *Shanghaiist* lopen er in China veel jongvolwassenen rond zoals Chen. "Ze zijn als kind tot op het bot verwend", zegt een medewerker van een organisatie die zich bezighoudt met gezins- en opvoedingszaken. De medewerker vindt dat de ouders het helemaal verkeerd aanpakken. "Je kunt niet zomaar stoppen met verwenen. Die kinderen zijn helemaal niet gewend om voor zichzelf te zorgen. Dat moet ze worden geleerd."

Nieuwe watermeter slaat op hol



Foto: Shutterstock

Pat Madden schrok zich een hoedje toen hij afgelopen week-einde op de watermeter van zijn Ierse huurhuisje zag dat hij 1,5 miljoen liter water had verbruikt in twee maanden. De watermeter, die pas in november was geïnstalleerd, leek op hol geslagen. De meter gaf aan dat de alleenstaande man in twee maanden tijd 1.586.000 liter zou hebben geconsumeerd, pakweg dertig maal het jaargemiddelde van een eenpersoonshuishouden. Volgens de 59-jarige taxichauffeur, die weinig thuis is, moet er ergens ondergronds een gigantisch lek zitten; anders kan hij de hoge meterstand niet verklaren. Aan de *Irish Mirror* vertelt Pat dat hij van zijn lang

zal ze leven niet zoveel water kan verbruiken. "Ik hoefde die watermeter sowieso niet, maar goed, het ding werd toch op 7 november geïnstalleerd. Ik heb voor mezelf nog een foto gemaakt van de beginstand. Ik besloot een oogje in het zeil te houden en nu sta ik met de mond vol tanden over wat er is gebeurd. Eind november stond de teller al op 372.000 liter. Hoe is dat mogelijk in negentien dagen?" Pat trok onmiddellijk aan de bel bij het waterleidingbedrijf, maar zijn probleem is nog steeds niet verholpen. "Deze vreselijke waterverspilling is in mijn ogen een schande. Intussen kan ik bijna een meer vullen en niemand die het lek komt repareren."

Buckles

By David Gilbert



1. A man stands next to a dog. 2. The man looks at the dog. 3. The man looks at the dog. 4. The man looks at the dog. 5. The man looks at the dog. 6. The man looks at the dog. 7. The man looks at the dog. 8. The man looks at the dog. 9. The man looks at the dog. 10. The man looks at the dog. 11. The man looks at the dog. 12. The man looks at the dog. 13. The man looks at the dog. 14. The man looks at the dog. 15. The man looks at the dog. 16. The man looks at the dog. 17. The man looks at the dog. 18. The man looks at the dog. 19. The man looks at the dog. 20. The man looks at the dog. 21. The man looks at the dog. 22. The man looks at the dog. 23. The man looks at the dog. 24. The man looks at the dog. 25. The man looks at the dog. 26. The man looks at the dog. 27. The man looks at the dog. 28. The man looks at the dog. 29. The man looks at the dog. 30. The man looks at the dog. 31. The man looks at the dog. 32. The man looks at the dog. 33. The man looks at the dog. 34. The man looks at the dog. 35. The man looks at the dog. 36. The man looks at the dog. 37. The man looks at the dog. 38. The man looks at the dog. 39. The man looks at the dog. 40. The man looks at the dog. 41. The man looks at the dog. 42. The man looks at the dog. 43. The man looks at the dog. 44. The man looks at the dog. 45. The man looks at the dog. 46. The man looks at the dog. 47. The man looks at the dog. 48. The man looks at the dog. 49. The man looks at the dog. 50. The man looks at the dog. 51. The man looks at the dog. 52. The man looks at the dog. 53. The man looks at the dog. 54. The man looks at the dog. 55. The man looks at the dog. 56. The man looks at the dog. 57. The man looks at the dog. 58. The man looks at the dog. 59. The man looks at the dog. 60. The man looks at the dog. 61. The man looks at the dog. 62. The man looks at the dog. 63. The man looks at the dog. 64. The man looks at the dog. 65. The man looks at the dog. 66. The man looks at the dog. 67. The man looks at the dog. 68. The man looks at the dog. 69. The man looks at the dog. 70. The man looks at the dog. 71. The man looks at the dog. 72. The man looks at the dog. 73. The man looks at the dog. 74. The man looks at the dog. 75. The man looks at the dog. 76. The man looks at the dog. 77. The man looks at the dog. 78. The man looks at the dog. 79. The man looks at the dog. 80. The man looks at the dog. 81. The man looks at the dog. 82. The man looks at the dog. 83. The man looks at the dog. 84. The man looks at the dog. 85. The man looks at the dog. 86. The man looks at the dog. 87. The man looks at the dog. 88. The man looks at the dog. 89. The man looks at the dog. 90. The man looks at the dog. 91. The man looks at the dog. 92. The man looks at the dog. 93. The man looks at the dog. 94. The man looks at the dog. 95. The man looks at the dog. 96. The man looks at the dog. 97. The man looks at the dog. 98. The man looks at the dog. 99. The man looks at the dog. 100. The man looks at the dog. 101. The man looks at the dog. 102. The man looks at the dog. 103. The man looks at the dog. 104. The man looks at the dog. 105. The man looks at the dog. 106. The man looks at the dog. 107. The man looks at the dog. 108. The man looks at the dog. 109. The man looks at the dog. 110. The man looks at the dog. 111. The man looks at the dog. 112. The man looks at the dog. 113. The man looks at the dog. 114. The man looks at the dog. 115. The man looks at the dog. 116. The man looks at the dog. 117. The man looks at the dog. 118. The man looks at the dog. 119. The man looks at the dog. 120. The man looks at the dog. 121. The man looks at the dog. 122. The man looks at the dog. 123. The man looks at the dog. 124. The man looks at the dog. 125. The man looks at the dog. 126. The man looks at the dog. 127. The man looks at the dog. 128. The man looks at the dog. 129. The man looks at the dog. 130. The man looks at the dog. 131. The man looks at the dog. 132. The man looks at the dog. 133. The man looks at the dog. 134. The man looks at the dog. 135. The man looks at the dog. 136. The man looks at the dog. 137. The man looks at the dog. 138. The man looks at the dog. 139. The man looks at the dog. 140. The man looks at the dog. 141. The man looks at the dog. 142. The man looks at the dog. 143. The man looks at the dog. 144. The man looks at the dog. 145. The man looks at the dog. 146. The man looks at the dog. 147. The man looks at the dog. 148. The man looks at the dog. 149. The man looks at the dog. 150. The man looks at the dog. 151. The man looks at the dog. 152. The man looks at the dog. 153. The man looks at the dog. 154. The man looks at the dog. 155. The man looks at the dog. 156. The man looks at the dog. 157. The man looks at the dog. 158. The man looks at the dog. 159. The man looks at the dog. 160. The man looks at the dog. 161. The man looks at the dog. 162. The man looks at the dog. 163. The man looks at the dog. 164. The man looks at the dog. 165. The man looks at the dog. 166. The man looks at the dog. 167. The man looks at the dog. 168. The man looks at the dog. 169. The man looks at the dog. 170. The man looks at the dog. 171. The man looks at the dog. 172. The man looks at the dog. 173. The man looks at the dog. 174. The man looks at the dog. 175. The man looks at the dog. 176. The man looks at the dog. 177. The man looks at the dog. 178. The man looks at the dog. 179. The man looks at the dog. 180. The man looks at the dog. 181. The man looks at the dog. 182. The man looks at the dog. 183. The man looks at the dog. 184. The man looks at the dog. 185. The man looks at the dog. 186. The man looks at the dog. 187. The man looks at the dog. 188. The man looks at the dog. 189. The man looks at the dog. 190. The man looks at the dog. 191. The man looks at the dog. 192. The man looks at the dog. 193. The man looks at the dog. 194. The man looks at the dog. 195. The man looks at the dog. 196. The man looks at the dog. 197. The man looks at the dog. 198. The man looks at the dog. 199. The man looks at the dog. 200. The man looks at the dog. 201. The man looks at the dog. 202. The man looks at the dog. 203. The man looks at the dog. 204. The man looks at the dog. 205. The man looks at the dog. 206. The man looks at the dog. 207. The man looks at the dog. 208. The man looks at the dog. 209. The man looks at the dog. 210. The man looks at the dog. 211. The man looks at the dog. 212. The man looks at the dog. 213. The man looks at the dog. 214. The man looks at the dog. 215. The man looks at the dog. 216. The man looks at the dog. 217. The man looks at the dog. 218. The man looks at the dog. 219. The man looks at the dog. 220. The man looks at the dog. 221. The man looks at the dog. 222. The man looks at the dog. 223. The man looks at the dog. 224. The man looks at the dog. 225. The man looks at the dog. 226. The man looks at the dog. 227. The man looks at the dog. 228. The man looks at the dog. 229. The man looks at the dog. 230. The man looks at the dog. 231. The man looks at the dog. 232. The man looks at the dog. 233. The man looks at the dog. 234. The man looks at the dog. 235. The man looks at the dog. 236. The man looks at the dog. 237. The man looks at the dog. 238. The man looks at the dog. 239. The man looks at the dog. 240. The man looks at the dog. 241. The man looks at the dog. 242. The man looks at the dog. 243. The man looks at the dog. 244. The man looks at the dog. 245. The man looks at the dog. 246. The man looks at the dog. 247. The man looks at the dog. 248. The man looks at the dog. 249. The man looks at the dog. 250. The man looks at the dog. 251. The man looks at the dog. 252. The man looks at the dog. 253. The man looks at the dog. 254. The man looks at the dog. 255. The man looks at the dog. 256. The man looks at the dog. 257. The man looks at the dog. 258. The man looks at the dog. 259. The man looks at the dog. 260. The man looks at the dog. 261. The man looks at the dog. 262. The man looks at the dog. 263. The man looks at the dog. 264. The man looks at the dog. 265. The man looks at the dog. 266. The man looks at the dog. 267. The man looks at the dog. 268. The man looks at the dog. 269. The man looks at the dog. 270. The man looks at the dog. 271. The man looks at the dog. 272. The man looks at the dog. 273. The man looks at the dog. 274. The man looks at the dog. 275. The man looks at the dog. 276. The man looks at the dog. 277. The man looks at the dog. 278. The man looks at the dog. 279. The man looks at the dog. 280. The man looks at the dog. 281. The man looks at the dog. 282. The man looks at the dog. 283. The man looks at the dog. 284. The man looks at the dog. 285. The man looks at the dog. 286. The man looks at the dog. 287. The man looks at the dog. 288. The man looks at the dog. 289. The man looks at the dog. 290. The man looks at the dog. 291. The man looks at the dog. 292. The man looks at the dog. 293. The man looks at the dog. 294. The man looks at the dog. 295. The man looks at the dog. 296. The man looks at the dog. 297. The man looks at the dog. 298. The man looks at the dog. 299. The man looks at the dog. 300. The man looks at the dog. 301. The man looks at the dog. 302. The man looks at the dog. 303. The man looks at the dog. 304. The man looks at the dog. 305. The man looks at the dog. 306. The man looks at the dog. 307. The man looks at the dog. 308. The man looks at the dog. 309. The man looks at the dog. 310. The man looks at the dog. 311. The man looks at the dog. 312. The man looks at the dog. 313. The man looks at the dog. 314. The man looks at the dog. 315. The man looks at the dog. 316. The man looks at the dog. 317. The man looks at the dog. 318. The man looks at the dog. 319. The man looks at the dog. 320. The man looks at the dog. 321. The man looks at the dog. 322. The man looks at the dog. 323. The man looks at the dog. 324. The man looks at the dog. 325. The man looks at the dog. 326. The man looks at the dog. 327. The man looks at the dog. 328. The man looks at the dog. 329. The man looks at the dog. 330. The man looks at the dog. 331. The man looks at the dog. 332. The man looks at the dog. 333. The man looks at the dog. 334. The man looks at the dog. 335. The man looks at the dog. 336. The man looks at the dog. 337. The man looks at the dog. 338. The man looks at the dog. 339. The man looks at the dog. 340. The man looks at the dog. 341. The man looks at the dog. 342. The man looks at the dog. 343. The man looks at the dog. 344. The man looks at the dog. 345. The man looks at the dog. 346. The man looks at the dog. 347. The man looks at the dog. 348. The man looks at the dog. 349. The man looks at the dog. 350. The man looks at the dog. 351. The man looks at the dog. 352. The man looks at the dog. 353. The man looks at the dog. 354. The man looks at the dog. 355. The man looks at the dog. 356. The man looks at the dog. 357. The man looks at the dog. 358. The man looks at the dog. 359. The man looks at the dog. 360. The man looks at the dog. 361. The man looks at the dog. 362. The man looks at the dog. 363. The man looks at the dog. 364. The man looks at the dog. 365. The man looks at the dog. 366. The man looks at the dog. 367. The man looks at the dog. 368. The man looks at the dog. 369. The man looks at the dog. 370. The man looks at the dog. 371. The man looks at the dog. 372. The man looks at the dog. 373. The man looks at the dog. 374. The man looks at the dog. 375. The man looks at the dog. 376. The man looks at the dog. 377. The man looks at the dog. 378. The man looks at the dog. 379. The man looks at the dog. 380. The man looks at the dog. 381. The man looks at the dog. 382. The man looks at the dog. 383. The man looks at the dog. 384. The man looks at the dog. 385. The man looks at the dog. 386. The man looks at the dog. 387. The man looks at the dog. 388. The man looks at the dog. 389. The man looks at the dog. 390. The man looks at the dog. 391. The man looks at the dog. 392. The man looks at the dog. 393. The man looks at the dog. 394. The man looks at the dog. 395. The man looks at the dog. 396. The man looks at the dog. 397. The man looks at the dog. 398. The man looks at the dog. 399. The man looks at the dog. 400. The man looks at the dog. 401. The man looks at the dog. 402. The man looks at the dog. 403. The man looks at the dog. 404. The man looks at the dog. 405. The man looks at the dog. 406. The man looks at the dog. 407. The man looks at the dog. 408. The man looks at the dog. 409. The man looks at the dog. 410. The man looks at the dog. 411. The man looks at the dog. 412. The man looks at the dog. 413. The man looks at the dog. 414. The man looks at the dog. 415. The man looks at the dog. 416. The man looks at the dog. 417. The man looks at the dog. 418. The man looks at the dog. 419. The man looks at the dog. 420. The man looks at the dog. 421. The man looks at the dog. 422. The man looks at the dog. 423. The man looks at the dog. 424. The man looks at the dog. 425. The man looks at the dog. 426. The man looks at the dog. 427. The man looks at the dog. 428. The man looks at the dog. 429. The man looks at the dog. 430. The man looks at the dog. 431. The man looks at the dog. 432. The man looks at the dog. 433. The man looks at the dog. 434. The man looks at the dog. 435. The man looks at the dog. 436. The man looks at the dog. 437. The man looks at the dog. 438. The man looks at the dog. 439. The man looks at the dog. 440. The man looks at the dog. 441. The man looks at the dog. 442. The man looks at the dog. 443. The man looks at the dog. 444. The man looks at the dog. 445. The man looks at the dog. 446. The man looks at the dog. 447. The man looks at the dog. 448. The man looks at the dog. 449. The man looks at the dog. 450. The man looks at the dog. 451. The man looks at the dog. 452. The man looks at the dog. 453. The man looks at the dog. 454. The man looks at the dog. 455. The man looks at the dog. 456. The man looks at the dog. 457. The man looks at the dog. 458. The man looks at the dog. 459. The man looks at the dog. 460. The man looks at the dog. 461. The man looks at the dog. 462. The man looks at the dog. 463. The man looks at the dog. 464. The man looks at the dog. 465. The man looks at the dog. 466. The man looks at the dog. 467. The man looks at the dog. 468. The man looks at the dog. 469. The man looks at the dog. 470. The man looks at the dog. 471. The man looks at the dog. 472. The man looks at the dog. 473. The man looks at the dog. 474. The man looks at the dog. 475. The man looks at the dog. 476. The man looks at the dog. 477. The man looks at the dog. 478. The man looks at the dog. 479. The man looks at the dog. 480. The man looks at the dog. 481. The man looks at the dog. 482. The man looks at the dog. 483. The man looks at the dog. 484. The man looks at the dog. 485. The man looks at the dog. 486. The man looks at the dog. 487. The man looks at the dog. 488. The man looks at the dog. 489. The man looks at the dog. 490. The man looks at the dog. 491. The man looks at the dog. 492. The man looks at the dog. 493. The man looks at the dog. 494. The man looks at the dog. 495. The man looks at the dog. 496. The man looks at the dog. 497. The man looks at the dog. 498. The man looks at the dog. 499. The man looks at the dog. 500. The man looks at the dog. 501. The man looks at the dog. 502. The man looks at the dog. 503. The man looks at the dog. 504. The man looks at the dog. 505. The man looks at the dog. 506. The man looks at the dog. 507. The man looks at the dog. 508. The man looks at the dog. 509. The man looks at the dog. 510. The man looks at the dog. 511. The man looks at the dog. 512. The man looks at the dog. 513. The man looks at the dog. 514. The man looks at the dog. 515. The man looks at the dog. 516. The man looks at the dog. 517. The man looks at the dog. 518. The man looks at the dog. 519. The man looks at the dog. 520. The man looks at the dog. 521. The man looks at the dog. 522. The man looks at the dog. 523. The man looks at the dog. 524. The man looks at the dog. 525. The man looks at the dog. 526. The man looks at the dog. 527. The man looks at the dog. 528. The man looks at the dog. 529. The man looks at the dog. 530. The man looks at the dog. 531. The man looks at the dog. 532. The man looks at the dog. 533. The man looks at the dog. 534. The man looks at the dog. 535. The man looks at the dog. 536. The man looks at the dog. 537. The man looks at the dog. 538. The man looks at the dog. 539. The man looks at the dog. 540. The man looks at the dog. 541. The man looks at the dog. 542. The man looks at the dog. 543. The man looks at the dog. 544. The man looks at the dog. 545. The man looks at the dog. 546. The man looks at the dog. 547. The man looks at the dog. 548. The man looks at the dog. 549. The man looks at the dog. 550. The man looks at the dog. 551. The man looks at the dog. 552. The man looks at the dog. 553. The man looks at the dog. 554. The man looks at the dog. 555. The man looks at the dog. 556. The man looks at the dog. 557. The man looks at the dog. 558. The man looks at the dog. 559. The man looks at the dog. 560. The man looks at the dog. 561. The man looks at the dog. 562. The man looks at the dog. 563. The man looks at the dog. 564. The man looks at the dog. 565. The man looks at the dog. 566. The man looks at the dog. 567. The man looks at the dog. 568. The man looks at the dog. 569. The man looks at the dog. 570. The man looks at the dog. 571. The man looks at the dog. 572. The man looks at the dog. 573. The man looks at the dog. 574. The man looks at the dog. 575. The man looks at the dog. 576. The man looks at the dog. 577. The man looks at the dog. 578. The man looks at the dog. 579. The man looks at the dog. 580. The man looks at the dog. 581. The man looks at the dog. 582. The man looks at the dog. 583. The man looks at the dog. 584. The man looks at the dog. 585. The man looks at the dog. 586. The man looks at the dog. 587. The man looks at the dog. 588. The man looks at the dog. 589. The man looks at the dog. 590. The man looks at the dog. 591. The man looks at the dog. 592. The man looks at the dog. 593. The man looks at the dog. 594. The man looks at the dog. 595. The man looks at the dog. 596. The man looks at the dog. 597. The man looks at the dog. 598. The man looks at the dog. 599. The man looks at the dog. 600. The man looks at the dog. 601. The man looks at the dog. 602. The man looks at the dog. 603. The man looks at the dog. 604. The man looks at the dog. 605. The man looks at the dog. 606. The man looks at the dog. 607. The man looks at the dog. 608. The man looks at the dog. 609. The man looks at the dog. 610. The man looks at the dog. 611. The man looks at the dog. 612. The man looks at the dog. 613. The man looks at the dog. 614. The man looks at the dog. 615. The man looks at the dog. 616. The man looks at the dog. 617. The man looks at the dog. 618. The man looks at the dog. 619. The man looks at the dog. 620. The man looks at the dog. 621. The man looks at the dog. 622. The man looks at the dog. 623. The man looks at the dog. 624. The man looks at the dog. 625. The man looks at the dog. 626. The man looks at the dog. 627. The man looks at the dog. 628. The man looks at the dog. 629. The man looks at the dog. 630. The man looks at the dog. 631. The man looks at the dog. 632. The man looks at the dog. 633. The man looks at the dog. 634. The man looks at the dog. 635. The man looks at the dog. 636. The man looks at the dog. 637. The man looks at the dog. 638. The man looks at the dog. 639. The man looks at the dog. 640. The man looks at the dog. 641. The man looks at the dog. 642. The man looks at the dog. 643. The man looks at the dog. 644. The man looks at the dog. 645. The man looks at the dog. 646. The man looks at the dog. 647. The man looks at the dog. 648. The man looks at the dog. 649. The man looks at the dog. 650. The man looks at the dog. 651. The man looks at the dog. 652. The man looks at the dog. 653. The man looks at the dog. 654. The man looks at the dog. 655. The man looks at the dog. 656. The man looks at the dog. 657. The man looks at the dog. 658. The man looks at the dog. 659. The man looks at the dog. 660. The man looks at the dog. 661. The man looks at the dog. 662. The man looks at the dog. 663. The man looks at the dog. 664. The man looks at the dog. 665. The man looks at the dog. 666. The man looks at the dog. 667. The man looks at the dog. 668. The man looks at the dog. 669. The man looks at the dog. 670. The man looks at the dog. 671. The man looks at the dog. 672. The man looks at the dog. 673. The man looks at the dog. 674. The man looks at the dog. 675. The man looks at the dog. 676. The man looks at the dog. 677. The man looks at the dog. 678. The man looks at the dog. 679. The man looks at the dog. 680. The man looks at the dog. 681. The man looks at the dog. 682. The man looks at the dog. 683. The man looks at the dog. 684. The man looks at the dog. 685. The man looks at the dog. 686. The man looks at the dog. 687. The man looks at the dog. 688. The man looks at the dog. 689. The man looks at the dog. 690. The man looks at the dog. 691. The man looks at the dog. 692. The man looks at the

Euro

Klein verlies

AMSTERDAM — De Europese beurzen stonden donderdagmiddag op verlies. Oliegerelateerde bedrijven werden van de hand gedaan in navolging van de koersverliezen in de Amerikaanse oliesector. In Amsterdam vielen de jaarresultaten van olieproducent Shell tegen. Vlak na de opening van de beurzen op Wall Street stond de AEX-index in Amsterdam 0,2 procent in de min op 451,44 punten. De Mid-Kap steeg 0,2 procent naar 665,94 punten. De graadmeters in Londen en Frankfurt leverden tot 0,3 procent in. De beurs in Parijs noteerde nagenoeg onveranderd. Shell, dat in het vierde kwartaal ruim een miljard minder winst boekte, daalde ruim 4 procent in de AEX. Het olieconcern schreeft de investeringen de komende drie jaar met meer dan 13 miljard euro terug vanwege de sterk gedaalde olieprijs. Ook elders in Europa stonden aandelen van oliebedrijven onder druk. In Parijs verloor Total 1,5 procent, terwijl concurrent BP in Londen ruim 2 procent inleverde. In Frankfurt vielen de cijfers van Deutsche Bank (plus 2,5 procent) in goede aarde. De grootste bank van Duitsland wist zijn jaarwinst ruimschoots te verdubbelen. De euro was 1,1335 dollar waard, tegen 1,1340 dollar bij het slot van de Europese beurzen op woensdag. Een vat Amerikaanse olie werd 0,6 procent duurder op 44,72 dollar. Brentolie kostte 1,1 procent meer op 49,02 dollar per vat.

Tokio

Min

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is donderdag in de min gesloten. Tegenvallende bedrijfsresultaten en koersdruk op oliegerelateerde ondernemingen zorgden voor een negatieve stemming op de Japanse beurs. De Nikkei eindigde 1,1 procent lager op 17.606,22 punten. De maker van spelcomputers Nintendo ging ruim 9 procent onderuit na een winstwaarschuwing. Ook de cijfers van Canon (min 5,1 procent) vielen tegen. 's Werelds grootste camerafabrikant kampt met de sterke concurrentie van smartphones. Beleggers waren eveneens ontevreden over de resultaten van bouwmachinemakers Hitachi Construction en Komatsu en stuurden de aandelen respectievelijk zo'n 11 en 8,5 procent lager. Op de andere beurzen in het Verre Oosten werden ook overwegend verliezen geleden. De Hang Seng-index in Hongkong daalde 1,2 procent en de Kospi in Seoul verloor 0,5 procent. De Shanghai Composite in China zakte 0,9 procent. In Sydney hield de All Ordinaries het hoofd boven water met een plus van 0,3 procent.

Wall Street

Kleine winst

NEW YORK — De aandelenbeurzen op Wall Street zijn donderdag met kleine winsten geopend. Beleggers verwachten andermaal een stroom aan bedrijfscijfers, waaronder die van Facebook, Ford, Dow Chemical en ConocoPhillips. Vlak na de opening stond de Dow-Jonesindex 0,3 procent hoger op 17.249 punten. De brede S&P 500 won 0,2 procent tot 2005 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq opende een fractie hoger op 4639 punten. Het aandeel Alibaba ging bijna 10 procent onderuit door tegenvallende omzetcijfers. In het kielzog van Alibaba verloor Yahoo, dat een groot aandeel heeft in Alibaba, bijna 7 procent aan marktw waarde. Facebook won bijna 1 procent. Het bedrijf achter de sociale netwerk-site kwam woensdag nabuurs met beter dan verwachte kwartaalresultaten, dankzij meer inkomsten uit advertenties.

Samsung voelt succes van concurrent Apple

SEOUL — Smartphone-fabrikant Samsung lijdt onder het succes van concurrent Apple. Boekten de Amerikanen met de lancering van de nieuwe iPhones nog de grootste kwartaalwinst uit de geschiedenis, bij Samsung bleek het tegenovergestelde. Dat bleek donderdag bij de presentatie van de cijfers.

Samsung zag de winst bij de mobieltjestak in het vierde kwartaal met 64 procent kelderen tot omgerekend 1,6 miljard euro. Daardoor viel ook de jaarwinst van het hele concern voor het eerst in drie jaar lager uit. Het was het vijfde kwartaal

op rij waarop de winst voor de smartphone-divisie van Samsung lager uitviel. Over heel 2014 boekte Samsung een winst van ruim 20 miljard euro. Dat betekende een daling van circa 30 procent in vergelijking met een jaar eerder. Samsung hoopt met

de lancering van de nieuwe smartphone Galaxy S6 in maart het tij te keren. Analisten vragen zich hardop af of het verbeteren van design, kwaliteit en specificaties voldoende is voor Samsung om ook de komende jaren marktleider te blijven. Het succes van de nieuwe iPhones betekende dat in het vierde kwartaal praktisch evenveel smartphones van Samsung als van Apple werden verscheept. Het is voor het eerst sinds 2011 dat de

twee marktleiders op gelijke voet staan. Met 74,5 miljoen verscheepte toestellen per concern zijn Samsung en Apple beide goed voor een marktaandeel van 20 procent.

Na Samsung en Apple completeert Lenovo de top drie met een marktaandeel van 6,5 procent, onder meer door de overname van Motorola. In totaal werden in de laatste drie maanden van 2014 ruim 380 miljoen smartphones verscheept.

ECB scherp op dividend en bonussen bij banken



Foto: AFP/Daniel Radwan

Hoofdkwartier van de Europese Centrale Bank (ECB) in Frankfurt.

FRANKFURT — De Europese Centrale Bank (ECB) roept banken op een voorzichtig dividendbeleid te voeren en te blijven werken aan versterking van hun kapitaalbasis. Dat staat in een brief die de ECB heeft gestuurd aan de financiële instellingen waarop zij sinds november toezicht houdt. Ook bonussen worden de komende maanden scherp in de gaten gehouden, waarschuwt de centrale bank.

Banken mogen hun aandeelhouders laten delen in de winst, maar moeten daarbij wel rekening houden met de huidige moeilijke economi-

sche en financiële omstandigheden. Dat geldt zelfs voor de financiële instellingen die nu al volledig voldoen aan de aangescherpte

kapitaalnormen die in 2019 van kracht worden. Ook zij moeten zich blijven wapenen tegen een mogelijke economische verslechtering.

De banken waarbij tijdens het vorig jaar gehouden balansonderzoek ten opzichte van de nu geldende normen een kapitaaltkort is geconstateerd, zouden volgens de ECB helemaal geen dividend moeten uitkeren. Dat geldt

voor een relatief beperkt aantal banken in met name Zuid-Europese landen. De ECB nam in november het toezicht over op de 130 grootste banken van de eurozone. Die banken hebben al een brief op de mat gekregen. Bovendien heeft de ECB de nationale toezichthouders gevraagd om de aanbevelingen ook door te voeren voor kleinere, minder belangrijke banken.

Nu ook officiële Office-apps Android-tablets

REDMOND — De officiële Microsoft Office-apps Word, Excel en PowerPoint zijn sinds kort ook beschikbaar voor Android-tablets. De testversies waren al een tijdje te gebruiken. Voor het gebruik van de apps is een Android-tablet van minimaal 7 inch nodig, die draait op Android 4.4 KitKat of hoger. Verder is een ARM-processor en 1GB RAM vereist. De officiële Office-apps voor Android-tablets zijn gratis te downloaden uit Google Play.

Bedrijven eurozone lenen meer bij bank

FRANKFURT — Bedrijven (exclusief de financiële sector) in de eurozone hebben in december voor het eerst sinds februari 2013 meer leningen afgesloten bij banken.

In totaal ging de kredietverstrekking met 11 miljard euro omhoog. Dat meldde de Europese Centrale Bank (ECB) donderdag. In november kromp de kredietverstrekking nog met 3 miljard euro. Sinds februari 2013 kromp de kredietverstrekking aan het bedrijfsleven. ECB-bestuurder Peter Praet zei in een speech in Luxemburg donderdag dat de cijfers over de kredietverstrekking positieve signalen laten zien. Er is volgens hem sprake van een keerpunt bij de kredietverlening door banken.



38% van de bedrijven heeft aangegeven te hebben geïnvesteerd in de eerste helft van 2014

Bron: CBS
Conjunctuurenquête

T 461-1031 E info@cbs.cw
W www.cbs.cw

Negatieve inflatie in Duitsland

WIESBADEN — De inflatie in Duitsland is in januari gezakt naar min 0,3 procent op jaarbasis. Dat maakte het Duitse federale statistiekbureau donderdag bekend op basis van voorlopige cijfers.

Het is voor het eerst sinds september 2009 dat een negatieve inflatie wordt geme-

ten in Duitsland. In december kwam de inflatie uit op 0,2 procent. Op maandbasis gingen de consumentenprijzen in Duitsland deze maand met 1 procent omlaag. Op basis van de geharmoniseerde Europese meetmethode zakte de Duitse inflatie op jaarbasis naar min 0,5 procent, tegen 0,1 procent een maand eerder.

Rutte prijt Amsterdam als vestigingslocatie

AMSTERDAM — Amsterdam is door zijn mix van dynamiek en betrouwbaarheid een uitstekende vestigingslocatie voor buitenlandse bedrijven. Sinds de dagen van de Verenigde Oost-Indische Compagnie is de stad (en de rest van Nederland) een 'internationaal centrum van economische activiteiten. Met zijn dienstverlening van topkwaliteit, uitstekende infrastructuur, hoogopgeleide beroepsbevolking, prettige leefomgeving en nog veel meer'.

Dit zei premier Rutte vandaag bij de opening van het Europese hoofdkantoor van het Israëlische chemiebedrijf ICL in Amsterdam. De nieuwe vestiging is mede het gevolg van de handelsreis die de premier in december 2013 ondernam naar Israël. ICL-topman Stefan Borgas zei dat het Rutte zelf was die

Amsterdam voorstelde als mogelijke vestigingsplek. De bewindsman deed dat volgens Borgas toen ze samen aan het ontbijt zaten tijdens Ruttes bezoek aan Israël. ICL telt wereldwijd zo'n 12.000 werknemers. Het bedrijf heeft nu al enkele productievevestigingen in Nederland. Daar werken 410 mensen. Met de vestiging in Amsterdam komen er nog zo'n driehonderd arbeidsplaatsen bij.

De onderneming overwoog aanvankelijk om het nieuwe hoofdkantoor niet in Nederland, maar elders Europa te vestigen. Amsterdam kwam uiteindelijk om een combinatie van redenen als meest aantrekkelijke locatie uit de bus, aldus Borgas. De topman wijst onder meer op het aantrekkelijke belastingklimaat in dit land en de makkelijke manier van zaken doen met de lokale autoriteiten in Amsterdam.



(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	29-Jan		PREV.	29-Jan		
DOW JONES	17191.37	17193.32	AEX	452.30	451.94		
S&P 500 INDEX	2002.16	1994.78	ARCELCORMITAL	8.46	8.31		
NASDAQ	4637.99	4618.35	AEGION NV	6.26	6.33		
AMAZON.COM INC	303.91	302.11	AHOLD NV	16.18	16.30		
APPLE INC	115.31	117.07	AKZO NOBEL	63.86	64.22		
BAIDU INC-SP ADR	220.31	218.00	ASML HOLDING NV	93.73	93.30		
BERKSHIRE HATH-B	144.78	144.79	CORIO NV	47.19	47.43		
CITIGROUP INC	47.11	47.04	DSM (KONIN)	46.65	47.25		
COCA-COLA CO	41.92	41.70	HAL TRUST	134.11	135.50		
WALT DISNEY CO	92.67	92.00	HEINEKEN NV	65.83	66.77		
30 SYSTEMS CORP	29.14	28.53	ING GROEP NV	11.05	11.17		
EBAY INC	53.84	53.52	KPN (KONIN) NV	2.69	2.75		
FACEBOOK INC-A	76.24	76.70	KONINKLUKE PHIL	24.96	24.73		
GENERAL ELECTRIC	23.84	23.90	REED ELSEVIER	21.44	21.64		
GOOGLE INC-A	512.43	509.81	ROYAL DUTCH SHA	28.81	27.40		
HEWLETT-PACKARD	37.16	37.01	TOPTOM	5.62	5.67		
HOME DEPOT INC	104.74	106.10	TOTAL SA	45.57	44.71		
INTEL CORP	33.78	33.74	UNILEVER NV-CVA	38.05	38.62		
JOHNSON&JOHNSON	101.48	101.04	W.P. STEWART HOL	310.78	307.83		
LINKEDIN CORP-A	220.46	220.15	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	28-Jan		
MICROSOFT CORP	41.19	41.14	MONEY MARKET	13.0644	13.0644		
PROCTER & GAMBLE	85.15	85.46	US DOLLAR BOND	2.7010	2.7155		
ROYAL DUTCH-ADR	64.11	62.07	GLOBAL GROWTH	2.4334	2.3989		
STARBUCKS CORP	87.57	88.09	US GROWTH	11.7984	11.4578		
TWITTER INC	37.15	36.35	CANADIAN GROWTH	2.8739	2.8106		
WAL-MART STORES	86.82	86.63	FUNDS	PREV.	28-Jan		
WHOLE FOODS MKT	52.70	52.07	BGF CONT EUR FLEX	21.63	21.61		
ETFs	PREV.	29-Jan	BGF EMKT BOND	15.50	15.50		
ALERIAN MLP - AMLP	17.02	16.77	BGF FIX INC GBL OP	13.27	13.28		
ISH GBL HY BD - GHYG	48.03	48.07	BGF GBL ALLOCATION	50.44	50.38		
ISH BOXX HY BD - HYG	90.16	90.28	BGF USD CORE BOND	17.27	17.25		
ISH SELECT DIV - DIVY	79.46	79.25	TEMPLETON GBL BND	24.29	24.18		
ISH MSCI EMKT - EEM	40.12	39.77	TEMPLETON ASIAN SM	41.95	42.04		
ISH MSCI PAC - EPP	44.26	44.26	CURRENCIES	PREV.	29-Jan		
ISH RUSSELL - IWV	119.37	118.91	YENUSD	117.800	118.110		
ISH S&P 500 - SPY	110.15	109.71	EURUSD	1.135	1.132		
ISH EUROPE - IEV	42.70	43.11	CANUSD	1.245	1.262		
POWERSH-QQQ	100.92	100.38	GBPUUSD	1.518	1.506		
POWERSHARES DB C	17.07	16.89	COMMODITIES	PREV.	29-Jan		
SPDR S&P INT DIV-DWX	42.27	42.20	OIL WTI	44.45	43.75		
SPDR S&P MID 400	262.64	261.41	GOLD	1284.49	1284.00		
SPDR S&P 600 SMA	101.96	101.68	SILVER	18.00	17.17		
VANGUARD REIT - VNQ	88.06	87.73	WHEAT	585.50	513.75		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	49.58	49.93	GBPUUSD	1.518	1.506		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegaweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Geen Charlie Hebdo-wagen in Keuls carnaval

KEULEN — De organisatie van het befaamde carnaval in het Duitse Keulen heeft een praalwagen teruggetrokken die de terroristische aanslag op het Franse satirische blad Charlie Hebdo als thema had. Volgens de organisatie belemmert de wagen de vrijheid van het carnaval.

De wagen zou meedoen aan de optocht door de stad op Rosenmontag, een evenement dat elk jaar door honderdduizenden mensen

wordt bezocht. Op de wagen zou een man een groot potlood in de loop van een pistool van een terrorist stoppen, terwijl elders op de

wagen getekende portretten van slachtoffers zouden hangen.

Nadat bekend was geworden dat de Charlie Hebdo-wagen zou me rijden, ontstond er een felle discussie, ook onder de andere deelnemers aan de stoet. Woensdagavond besloot het feestcomité de wagen te schrappen, aldus de *Kölner Stadt-Anzeiger*.

Homoseksueel toegetakeld na taxirit

AMSTERDAM — Een 21-jarige homoseksuele man is afgelopen zondag in Amsterdam ernstig te grazen genomen. Hij werd meegenomen in een auto, beroofd en langdurig mishandeld.

Na een avondje stappen, nam de man een taxi bij de Halve Maansteeg. Hij merkte al snel dat er iets niet in de haak was, toen de chauffeur omreed en steeds in zijn binnenspiegel keek naar een auto, mogelijk een SUV, die hen achtervolgde.

Bij het Vondelpark gooide de man in paniek 20 euro naar de chauffeur en vluchtte de auto uit. Hij hoorde de bestuurder nog roepen dat hij 150 euro moest betalen. De man rende weg, maar werd achtervolgd door meerdere voertuigen. Plotseling greep iemand hem daarop vast, sloeg hem en trok hem in de auto met de woorden: “hou je bek, kankerhomo”. In het voertuig werd hij voortdurend mishandeld en pakten de daders zijn geld en bankpas af. Ze reden vervolgens met hem naar een

pinautomaat aan de Zeilstraat, waar hij geld moest opnemen. Dat deed het slachtoffer, waarop de daders hem nog iets toeriepen, vermoedelijk in het Arabisch, en ervandoor gingen. De homoseksuele man is vervolgens in paniek naar huis gerend. Hij bleek een hersenschudding en meerdere kneuzingen te hebben, zo bleek later in het ziekenhuis. De daders, naar schatting 25 jaar oud en mogelijk van Noord-Afrikaanse afkomst, zijn nog spoorloos.

Bekendste spion Zweden overleden

STOCKHOLM — De bekendste spion van Zweden, Stig Bergling, is op 77-jarige leeftijd overleden. Dat meldden Zweedse media. Bergling kreeg in 1979 levenslang, nadat hij nagenoeg alle staatsgeheimen had door gespeeld aan de Russen. Hij heeft 11,5 jaar van zijn straf uitgezeten.

Bergling stal geheime defensiestukken terwijl hij voor de Zweedse geheime dienst werkte en gaf die aan een Russische militaire inlichtingensagent in Beiroet. Hij werd door Israëlische agenten bij een tussenstop op het

Israëlische vliegveld Ben Goerion gearresteerd en naar Zweden gebracht.

Hij wist in 1987 te ontsnappen tijdens een begeleid verlof uit de gevangenis. Bergling vluchtte via Fin-

land naar Rusland. In 1994 keerde hij samen met zijn vrouw terug naar Zweden. Daar werd hij aangehouden en zat hij nog drie jaar van zijn straf uit, voordat hij in 1997 werd vrijgelaten. Zijn straf werd eerst omgezet in 23 jaar. Daarna oordeelden de autoriteiten dat hij maar de helft hoefde uit te zitten omdat de kans klein werd geacht dat hij weer zou gaan spioneren, mede omdat hij de ziekte van Parkinson had.

Ultimatum verstreken, lot gijzelaars onbekend

AMMAN — Het ultimatum dat terreurbeweging Islamitische Staat (IS) had gesteld aan de regering van Jordanië, is vandaag met zonsondergang verstreken. De onderhandelingen over de vrijlating van twee gijzelaars hebben echter nog altijd geen resultaat opgeleverd. IS had de vrijlating geëist van de Iraakse terroriste Sajida al-Rishawi, die al jaren in een Jordaanse cel wacht op de voltrekking van haar doodvonnis. De Jor-

daanse regering is in principe bereid die eis in te willigen, maar heeft naar eigen zeggen geen enkel bewijs gekregen dat de gegijzelde luchtmachtpiloot Moaz al-Kasasbeh nog leeft. De gijzelnemers zijn er niet duidelijker op geworden:

ze lieten vandaag weten dat ze de piloot in leven willen laten, maar ze zijn kennelijk niet van plan hem te laten gaan. In plaats daarvan wil IS de terroriste ruilen voor een andere gijzelaar, de Japanse journalist Kenji Goto.

OM laat verleden Bart van U. onderzoeken



Hoofddofficier Johan Bac (links) en politiechef Willem Woelders tijdens de persconferentie over de zaak Borst eerder deze week.

DEN HAAG — Het Openbaar Ministerie heeft een onderzoeksc commissie ingesteld die ‘grondig en breed’ moet gaan bekijken wat er de afgelopen jaren allemaal rond Bart van U. is gebeurd. Hoewel hij meerdere keren in contact kwam met justitie en er grote zorgen waren over zijn geestelijke gesteldheid wist hij steeds psychiatrische hulp te ontlopen.

Van U. zit sinds 12 januari vast op verdenking van het doden van zijn zus in Rotterdam. Inmiddels is door een DNA-spoor gebleken dat hij mogelijk ook te maken heeft met de gewelddadige dood van oud-minister Els Borst vorig jaar.

Het OM liet maandag al weten dat Van U. tegen de

Vermisten MH370 officieel dood verklaard



Foto: AFP

Een nabestaande met een foto van de Maleisische premier Najib Razak met de tekst ‘Breng alstublieft mijn man terug’.

KUALA LUMPUR — De Maleisische Boeing-777 die onder vluchtnummer MH370 op 8 maart vorig jaar spoorloos verdween, is officieel verongelukt en de 239 inzittenden zijn dood verklaard. Dat hebben de Maleisische autoriteiten donderdag bekendgemaakt.

Wat er met het toestel van Malaysia Airlines is gebeurd, is nog steeds een raadsel. Maar voor de nabestaanden is het juridisch belangrijk dat het vliegtuig officieel is verongelukt en de slachtoffers officieel zijn overleden. Zo kunnen bijvoorbeeld

schadeclaims in behandeling genomen worden.

Malaysia Airlines is volgens het hoofd van de Maleisische dienst burgerluchtvaart onmiddellijk bereid tot het uitkeren van schadevergoedingen en smartengeld. De

onderneming is inmiddels in handen van het overheidsfonds Khazanah Nasional, omdat de luchtvaartmaatschappij twee vliegcrampen in 2014 niet leek te overleven.

MH370 verdween op een vlucht van Kuala Lumpur naar Peking. Aangenomen wordt dat het toestel boven de zee tussen Maleisië en Vietnam plotseling van koers is gewijzigd en naar het zuiden is gaan vliegen.

Onder Australische leiding wordt op de bodem van de Indische Oceaan tot op heden vergeefs naar wrakstukken gezocht.

In juli werd een Boeing-777 van Malaysia Airlines met vluchtnummer MH17 onderweg van Amsterdam naar Kuala Lumpur boven het oosten van Oekraïne neergeschoten. Daarbij verloren de 298 inzittenden, onder wie 196 Nederlanders, het leven.

Doden door explosie bij kraamkliniek

MEXICO-STAD — Door een explosie van een tankwagen vlakbij een kraamkliniek annex kinderziekenhuis in Mexico-Stad zijn zeker zeven mensen om het leven gekomen.

Volgens internationale media raakten minstens vijf-

tig mensen gewond door de enorme explosie, onder wie tientallen kinderen. De kliniek werd verwoest en stortte voor een groot deel in.

Veel van de gewonden vielen door rondvliegend glas. Volgens lokale media liggen er onder het puin nog mensen.

Bulgarije levert terreurverdachte uit

SOFIA — Bulgarije heeft de terreurverdachte Fritz-Joly Joachin donderdag aan Frankrijk uitgeleverd. Dat meldde de Bulgaarse staatsradio.

De uit Haïti afkomstige Joachin erkent dat hij sinds zijn jeugd bevriend was met Chérif Kouachi, een van de twee broers die verantwoordelijk waren voor de aanslag op het redactiekantoor van het Franse satirische tijdschrift Charlie Hebdo.

De Franse justitie wil hem berechten voor ‘deelname aan een gewapende criminele bende die tot doel had terroristische aanslagen te organiseren’. Vorige week bepaalde een rechtbank in Haskowo in het zuidoosten van Bulgarije dat hij mocht worden uitgeleverd. Joachin werd in de nieuwjaarsnacht bij de grens met Turkije aangehouden.

Limburg krijgt opvang slachtoffers loverboys

WEERT — Ook Limburg krijgt een opvanghuis voor meisjes die slachtoffer zijn geworden van loverboys. Dat heeft een woordvoerder van burgemeester Jos Heijmans van Weert donderdag gezegd.

Heijmans is in Limburg portefeuillehouder mensenhandel. De misbruikte meisjes worden nu opgevangen in algemene vrouwenopvangcentra. Maar die zijn minder geschikt om hen echt te

helpen. De nieuwe opvang is specifiek op slachtoffers van loverboys gericht. Daar moeten de meisjes zichzelf hervinden. Waar het nieuwe opvanghuis komt, is nog niet bekend.

Vorige week werd bekend dat een 16-jarig meisje volgens justitie misbruikt is door mogelijk tachtig mannen. Dat gebeurde in oktober 2014 onder meer in een hotel in Valkenburg. Bij een inval in dat hotel werd de 21-jarige vermeende loverboy gearresteerd.

Ambtenaar trotseert koninklijke familie Qatar

LONDEN — De expansiedrift in Londen van de koninklijke familie van Qatar is tot staan gebracht door een eenvoudige ambtenaar van de wijk Westminster City.

De superrijke oliemagnaten wilden in het chique Regent’s Park twee toch al enorme landhuizen met elkaar verbinden tot een weelderig paleis met onder meer zeventien slaapkamers, veertien grote zitkamers, vier dinerruimtes en een zwembad. Het gebouw zou een slordige 200 miljoen pond waard worden, maar ambtenaar Matthew Rees stak daar

een stokje voor. In een droog briefje aan de familie liet hij weten dat door het samenvoegen van de twee panden, een ‘woonunit’ verloren zou gaan en dat dit niet past in het stadsplan van Westminster dat met een huizenkort worstelt. Via een makelaar bood de familie nog 850.000 pond die de stadsautoriteiten in de huizenbouw konden stoppen. Maar het bleef nee. “De verhalen over megarijken die hun geld in Westminster parkeren, zijn op een punt beland dat zelfs de gemeente Westminster zich schaamt”, concludeerde een lokale politicus van Labour in *The Guardian*.

Noord-Korea eiste voedsel en geld voor top

SEOUL — Noord-Korea heeft in 2009 10 miljard dollar (8,8 miljard euro) aan contant geld en een half miljoen ton voedsel geëist als voorwaarde voor een top met Zuid-Korea. Dat schrijft de toenmalige Zuid-Koreaanse president Lee Myung-bak in een boek dat volgende week wordt gepubliceerd.

Hij wees de eisen van de hand, waardoor het toponverleg met de Noord-Koreaanse

leider Kim Jong-il niet tot stand kwam. Een voorganger van Lee, Kim Dae-jung, kwam in 2000 de Noord-Koreanen wel tegemoet. Hij sprak in 2000 met Kim Jong-il en kreeg veel waardering voor zijn poging de banden met het stalinistische bewind in Pyongyang te verbeteren. Die lof werd later getemperd door de ont-hulling dat Zuid-Korea 500 miljoen naar Noord-Korea had doorgesliugd om de ontmoeting tussen beide leiders mogelijk te maken.



‘Oudjes’ toch weer in finale Australian Open



Serena Williams serveert in haar partij tegen Madison Keys.

MELBOURNE — Bijna twee weken lang heeft de ‘nieuwe’ generatie geprobeerd het ze moeilijk te maken. Maar de ‘oudgedienden’ Serena Williams en Maria Sjarapova staan zaterdag toch weer in de finale van de Australian Open.

De 33-jarige Williams rekende in de halve eindstrijd met 7-6 (5) en 6-2 af met haar 19-jarige landgenote Madison Keys. Sjarapova (27) was in een Russisch onderonsje met 6-3, 6-2 duidelijk te sterk voor Ekaterina Makarova. Keys maakte het Williams wel moeilijk. In de eerste set kwam Williams een break achter, maar de nummer een van de wereld vocht zich terug en pakte de set in de tiebreak. In het tweede bedrijf kostte het haar veel moeite de wedstrijd af te maken. Keys werkte maar liefst negen wedstrijdpunten weg. Williams complimenteerde Keys na afloop met haar spel. “Ze is een fantastische speelster. Vooral in de eerste set had ik het mentaal erg zwaar. Ik denk dat het niet lang gaat duren voordat ze dit toernooi gaat winnen of een van de andere Grand Slams.” Williams won de Australian Open al vier keer, maar de afgelopen drie jaar werd ze steeds voortijdig uitgeschakeld in Melbourne. In 2014 strandde ze al in de vierde ronde. De Amerikaanse was eerder deze week niet fit en had haar verwachtingen daarom bijgesteld. “Ik had me vooraf niet al te veel illusies gemaakt, dus het is

voor mij bijzonder om weer in de finale te staan. Ik kijk uit naar de wedstrijd tegen Maria.” Williams en Sjarapova stonden in 2007 ook al tegenover elkaar in de eindstrijd in Melbourne. De twee hebben een lange geschiedenis met achttien onderlinge duels. De balans is met zestien tegen twee ruimschoots in het voordeel van Williams. De Amerikaanse won de laatste vijftien wedstrijden tegen de Russin. De pupil van coach Sven Groeneveld maakte zich vanmorgen echter niet druk over die voor haar slechte cijfers. “Mijn vertrouwen kan alleen maar groot zijn omdat ik weer in een Grand Slam-finale sta”, zei Sjarapova, die in 2008 al eens de beste was in Melbourne. “Het maakt mij niet uit tegen wie ik moet spelen en dat ik tegen Williams niet veel heb gewonnen. Ik sta niet voor niets in de finale en zal er alles aan doen om die titel te pakken.” In het duel met landgenote Makarova hoefde Sjarapova niet al te veel energie te verspillen. Ze had de hele tijd de controle over de partij. “Ik heb erg solide gespeeld en gedaan wat ik moest doen. Dat geeft een goed gevoel.”



Maria Sharapova serveert in haar partij tegen Ekaterina Makarova.

Foto's: AFP

FC Groningen en Excelsior naar halve finale beker

GRONINGEN — FC Groningen heeft gisteravond Vitesse hardhandig uitgeschakeld in de kwartfinales van de KNVB-beker. De ploeg van trainer Erwin van de Looi won op eigen veld ietwat geflatteerd met 4-0. Excelsior plaatste zich voor de halve finale door een even knappe als ruime overwinning op Roda JC.

De doelpunten in Groningen kwamen in het laatste half uur op naam van Tjaronn Chery, Michael de Leeuw, Yoell van Nieff en Maikel Kiefenbeld. Na een uur moest Vitesse, de tot dan toe betere ploeg, met tien man verder wegens een rode kaart voor aanvoerder Guram Kashia. Daarna sloeg de thuisclub genadeloos toe. FC Groningen plaatste zich zo voor de vierde keer in de clubhistorie voor de halve finales. De laatste keer was in 1989. Met FC Groningen hebben ook Excelsior, FC Twente en bekerhouder PEC Zwolle zich dit seizoen bij de laatste vier geschaard. Trainer Peter Bosz van Vitesse baalde als een stekker. “Om gek van te worden”, gaf hij na afloop toe. Bosz doelde op het eerste uur waarin Vitesse de veel betere ploeg

was. De Arnhemse formatie verzuimde echter voor de zoveelste keer dit seizoen de kansen te benutten. “Heel frustrerend”, verzuchtte Bosz. “Toch ben ik trots op mijn spelers. We hebben ons goed hersteld van de zware nederlaag bij SC Heerenveen afgelopen zaterdag (4-1). We hebben hard geknokt en goed gevoetbald, maar niet gescoord. Het is niet anders.” Collega Erwin van de Looi leefde mee met Bosz. “Dit is natuurlijk heel sneu voor Vitesse. We hadden een uur lang niets te vertellen. We hebben gevochten om te overleven. Dat is met geluk en kunst- en vliegwerk gelukt. In het laatste half uur waren we ongelooflijk effectief. Zo vaak scoren we dit seizoen nu ook weer niet.” Excelsior heeft zich gisteren

voor het eerst in bijna veertig jaar geplaatst voor de halve finales van de KNVB-beker. De Eredivisionist was in het koude en natte Limburg met 4-1 te sterk voor Eerste Divisionist Roda JC, dat een ronde eerder PSV nog uitschakelde. Ninos Gouriye zette de gasten na een kwartier op voorsprong met een geplaatst schot in de verre hoek. Uit een hoekschop werkte verdediger Jurgen Mattheij na een half uur vervolgens de 0-2 binnen, waarna Tom van Weert vier minuten later de derde treffer maakte. Een kwartier voor tijd redde Anco Jansen de Limburgse eer, maar Van

Weert bepaalde met een mooie uithaal de eindstand op 1-4. Het is pas de tweede keer dat Excelsior zich voor de halve eindstrijd van de beker heeft weten te plaatsen. De vorige keer was in het seizoen 1977-1978, toen AZ de ploeg uit de finale hield. Trainer Marinus Dijkhuizen van Excelsior was bijzonder trots op zijn ploeg. “Een nieuw hoogtepunt voor Excelsior, dit is geweldig”, zei de jubelende coach. “We beseften dat dit een unieke kans was om de halve finale van de beker te bereiken en dat dit nu is gelukt, is geweldig.”

Halve finales

Titelverdediger PEC Zwolle speelt in de halve finales van de KNVB-beker tegen FC Twente. De ploeg van trainer Ron Jans moet op bezoek in Enschede. Dat heeft de loting na de kwartfinales uitgewezen. In de andere halve eindstrijd speelt FC Groningen thuis tegen Excelsior. De duels worden op 7, 8 en/of 9 april gespeeld. De KNVB hoopt nog deze week de twee wedstrijden definitief te kunnen vaststellen.

Guinee via loting door in Afrika Cup

MALABO — Het lot heeft de nationale voetbalploeg van Guinee aan een plek in de kwartfinales van de Afrika Cup geholpen. Omdat Guinee in groep D op alle punten gelijk was geëindigd met Mali, moest door loting in een hotel in Malabo vandaag bepaald worden welk land verder mag spelen op het toernooi.

Beiden landen speelden al hun groepsduels met 1-1 gelijk, waardoor ze in punten, op doelsaldo en onderling resultaat volledig in evenwicht waren. Het lot moest daarom beslissen welk land door mocht gaan. De ploeg van de Franse bondscoach Michel Dusuyer speelt zondag in de kwartfinale tegen Ghana. Groepswinnaar Ivoorkust troef Algerije in Malabo. Ivoorkust won gisteren met

1-0 van Kameroen. Het is de derde keer bij de Afrika Cup dat loting bepaalt welk land er door mag in het continentale voetbaltoernooi. In 1972 plaatste Congo zich op die manier ten koste van Marokko voor de halve eindstrijd. Zestien jaar later moest Ivoorkust het toernooi verlaten, nadat Algerije de loting had gewonnen. De Ivorianen ontsnapten gisteren in Malabo aan een nieuwe loting. De

ploeg rekende dankzij een treffer van Max Gradel af met Kameroen, dat door de nederlaag in de laatste groepswedstrijd wel weet dat het is uitgeschakeld. Bij het duel tussen Guinee en Mali mag Seydou Keita zich de schlemiel voelen. De ervaren middenvelder verzuimde zijn ploeg in de achttiende minuut op 1-1 te brengen. Hij miste een strafschop. Kévin Constant was vlak daarvoor wel trefzeker voor Guinee vanaf elf meter. Mobido Maiga bezorgde Mali vlak na rust alsnog een punt. Hij weet echter donderdag pas of dat voldoende is voor een plek bij de laatste acht.

Murray finalist in Melbourne

MELBOURNE — Andy Murray heeft zich vandaag voor de vierde keer in zijn loopbaan verzekerd van een plek in de finale van de Australian Open. De Schotse tennisser was in de halve eindstrijd in vier sets te sterk voor de Tsjech Tomas Berdych.

Murray verloor de eerste set in de tiebreak, maar zette de partij daarna naar zijn hand en maakte het met 6-0, 6-3, 7-5 af. Het kostte hem wel wat moeite om zich van het verlies van de eerste set te herstellen. “Ik was behoorlijk teleurgesteld”, bekende Murray. “Maar ik voelde daarna dat het steeds beter ging. Ik ben blijven vertrouwen op mijn spel. Ik speelde agressiever in de tweede set. Ik heb hem ook meer laten lopen. Dat was belangrijk. Ik moest het ‘momentum’ kantelen en gelukkig kreeg ik dat voor elkaar.” Murray was eerder finalist in 2010, 2011 en 2013, maar hij won het Australische Grand Slam-toernooi nog nooit. Hij treft zondag de winnaar van de wedstrijd tussen de Serviër Novak Djokovic en de Zwitserse titelverdediger Stan Wawrinka.



Foto: AFP

Andy Murray viert het bereiken van de finale van de Australian Open.

Londense finale League Cup

SHEFFIELD — Christian Eriksen heeft Tottenham Hotspur gisteren een finaleplek in de Capital One Cup bezorgd. De Deense oud-Ajacië maakte op bezoek bij Sheffield United vlak voor tijd de 2-2, wat net voldoende was na de 1-0-zege in eigen huis van vorige week. De middenvelder had eerder ook al uit een vrije trap de 0-1 gemaakt. Sheffield kwam in de tweede helft nog gevaarlijk dicht bij een stunt. Che Adams had de underdog in de tweede helft met twee goals namelijk op voorsprong gezet. Dankzij Eriksen kon de Londense formatie, waar Michel Vorm op doel stond, de wedstrijd alsnog zonder zorgen uitspelen. In de finale op 1 maart op Wembley treft Tottenham stadgenoot Chelsea, dat dinsdag met Liverpool afrekende.

Hewitt gaat nog jaar door

MELBOURNE — Lleyton Hewitt beëindigt volgend jaar na de Australian Open zijn loopbaan. De 33-jarige Australische tennisser heeft dit vandaag bekendgemaakt. Hewitt maakt in 2016 voor de twintigste keer zijn opwachting bij het Grand Slam-toernooi in eigen land.

“Ik heb er heel lang over nagedacht. Ik wil volgend jaar nog de Australian Open spelen en ben van plan om er daarna mee te stoppen”, zei

Hewitt in Melbourne. Hij wil zich dit seizoen nog inzetten voor de Davis Cup. “We hebben er heel hard voor gewerkt om de wereldgroep te

halen. Ik denk dat we met de groep een mooie kans hebben. Ik heb het gevoel dat ik daarbij nog een rol kan spelen. Ik kijk ook uit naar het grasseizoen.” Hewitt won in 2001 de US Open en was het jaar daarop de beste op Wimbledon. In 2005 was hij finalist bij de Australian Open.

zijn rumoerig geweest, ik heb veel van club gewisseld en vaak in het buitenland gespeeld.

Daardoor moest ik wel eens langere tijd zonder mijn gezin zijn. Ook daarom komt deze kans op het juiste moment.” Go Ahead Eagles versterkte zich eerder deze maand al met vleugelspits Wesley Verhoek.

stelling van diverse clubs, maar heeft gekozen voor Go Ahead Eagles. “Ik maak altijd keuzes op gevoel en dat gevoel zei me naar Deventer te gaan”, aldus Plet. “De laatste jaren

Plet naar Go Ahead Eagles

DEVENTER — Glynor Plet keert bij Go Ahead Eagles terug op de Nederlandse voetbalvelden. De bijna 28-jarige spits speelt de rest van het seizoen in Deventer, zo maakte de Eredivisieclub vandaag bekend.

Plet was bij de Belgische club Zulte Waregem op een zijspoor beland en mocht vertrekken. De voormalige spits van onder meer Telstar, Heracles Almelo en FC Twente stond in de belang-